

## NED. ANTILLEN

Jonckheer: scholen veel bezocht door vandalisten p.3  
Voor gezaghebber geen portefeuille beschikbaar p.9

## SPORT

Ajax2 moet het tegen Sparta opnemen p.7



VIGDIS JONCKHEER  
...ouders...

## ARUBA

\* Booi: niet bij De Koning gaan huilen p.1  
\* Lacie daagt collega uit p.5

## INTERNATIONAAL

\* Toespraak Reagan teleurstellend p.1

# Amigoe

DONDERDAG 13 AUGUSTUS 1987

104E JAARGANG — NO.: 184

## Nieuws in vogelvlucht

MADRID — Na Griekenland is nu Spanje in de greep van een hittegolf. Madrid lopen de temperaturen regelmatig op tot 47 graden. In delen van Spanje is het water gerantsoeneerd. In Nepal zijn de afgelopen dagen tussen de 200 en 300 mensen omgekomen als gevolg van overstromingen en aardverschuivingen. In de buurt van de moessonstroom is geen regen gevallen. Het land neemt nu maatregelen tegen de 'ergste droogte van deze eeuw'. Eerder van de droogte en aardnotenoogst is getroffen de droogte. Bermuda maakt zich voor de tropische storm Arlene die op vrijdag langzaam naar het noordoosten beweegt tot 80 km per uur. In Filipijnen zijn zeker 7 mensen gedood door de orkaan Betty. Duizenden mensen raakten dakloos. Betty zou op weg naar China.

NEW DELHI — Binnen de guerrillagroep Tamil Tijgers heerst onvrede over de samenwerking van de regering met de Tamil-provincie op Sri Lanka. De Tamil-groep moet worden. Ook binnen de Tamil-groep wordt de verdeling van de stakingsposten. De Tamils eisen 5 van de 10 ministersposten en het premierschap.

JOHANNESBURG — Het groot- en kleinhandelsgedruis van de mijnwerkersstaking wordt teruggebracht, maar de vakbond Num meldde een uitbreiding van de staking. De staking bij de goud- en koperindustrie in Gerust staken 150 zwarte arbeiders. De politie arresteerde 78 leden van de stakingscomité. Zij zouden een misdrijf beramen.

LONDEN — Iran heeft Groot-Brittannië en Frankrijk gewaarschuwd dat hun schepen in de Golf het doelwit kunnen worden van een Iraanse aanval mocht Irak "problemen veroorzaken". De waarschuwing is een reactie op het Britse en Franse besluit mijnenvegers naar de Golf te sturen.

SEOUL — Roh Tae Woo, de nieuwe voorzitter van de Zuidkoreaanse regering, heeft gezegd dat hij de belangen van de werknemers die betrokken zijn in honderden grote en kleine bedrijven gerechtvaardigd vindt. Roh verklaarde ook dat het leger geen staatsgreep zal plegen als de oppositie dit jaar bij de presidentsverkiezingen wilt.

PARIS — Libië heeft woensdag nieuwe plaatsen in het noorden van Libië gebombardeerd, na Kouba, ten zuiden van de 16e breedtegraad. Frankrijk heeft altijd gezegd Tsjad te zullen beschermen wanneer het land beneden de 16e breedtegraad wordt aangevallen. De VS zullen Tsjad voorlopig niet helpen bij de luchtverdediging. De VS heeft zich, in tegenstelling tot Frankrijk, achter Tsjad gesteld in de kwestie van de aanval op de Aouzou-streek benoorden de 16e breedtegraad.

MAPUTO — De Mocimboaense rebellie-beweging Renamo wordt ervan beschuldigd opnieuw 72 mensen te hebben vermoord. Het officiële persbureau bericht dat zij werden gedood 3 dagen na de aanval van rond 600 zwaarbewapende rebellen op de stad Manjacaze. Renamo ontkent betrokkenheid bij de moorden.

KAAPSTAD — In zwarte en kleurrijke wijken bij Kaapstad in ZA zijn woensdag geweldadigheden uitgebroken na de veroordeling van 13 aanhangers van het verboden ANC, die maakte de politie bekend.

PEKING — Drie vooraanstaande Chinese intellectuelen hebben het verzoek gekregen uit de Communistische Partij te stappen. Met deze maatregel die past in het kader van de campagne tegen Westerse ideeën, heeft de partij opnieuw haar standpunt onderstreept dat de modernisering van China gepaard dient te gaan met een totale stagnatie op het gebied van ideologie, zo luidde het commentaar van waarnemers in Peking.

WASHINGTON — Volgens jaarlijks de VS-olie-import 6 procent toenemen tot gemiddeld 6 mln vaten per dag, een hoeveelheid die overeenkomt met 36,5 procent van het oliegebruik in de VS. Daarmee is de afhankelijkheid van buitenlandse olie weer net zo groot als in 1980.

WASHINGTON — De nieuwe intercontinentale raket van de SU, die in het Westen aangeduid wordt als SS-X-24 is nog niet operationeel. Dat zal binnen een jaar het geval zijn, aldus een medewerker van het VS-ministerie van Defensie.

## Hele regering steunde Israëlische inval in Libanon

### Peres en linkse partijen woedend over uitspraken ex-defensie minister Sharon

JERUZALEM — De Arbeiderspartij van minister Shimon Peres van Buitenlandse Zaken en diverse kleine linkse groeperingen in Israël hebben woensdag met verontwaardiging gereageerd op de uitspraken van ex-minister van Defensie Ariel Sharon. Deze verklaarde dinsdag dat de Israëlische invasie van Libanon in 1982 en het doorstoten van het leger naar Beirut de steun had van de gehele regering. Een linkse afgevaardigde in de Knesset, het Israëlische parlement, drong aan op een officieel onderzoek naar de omstrede driejarige oorlog in Libanon. Peres, leider van de Arbeiderspartij, heeft volgens de Israëlische radio laten weten een dergelijk onderzoek te steunen.

Sharon, die wordt beschouwd als de architect van de invasie van Libanon, verklaarde dinsdag voor de staatsradio dat de gehele regering achter deze "gerechtvaardigde oorlog" stond. Het is deze maand vijf jaar geleden dat de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie (PLO) uit Beirut vertrok als gevolg van de Israëlische invasie. Het doel van de invasie was de Palestijnse guerrilla-strijders uit Zuid-Libanon te verdrijven vanwaar zij met regelmaat acties uitvoerden tegen kibboets in het noorden van de joodse staat.

De toenmalige Likud-regering van Menachem Begin kreeg zware kritiek te verduren toen de Israëlische militairen een door hen zelf getrokken lijn op 40 km ten noorden van de grens overschreden en besloten naar Beirut door te stoten. Sharon, die nu minister van Handel is, werd verweten dat hij het kabinet over dit besluit had misleid. Begin trok zich vervolgens abrupt terug uit de regering, waarna in september 1984 de huidige regering van "Nationale eenheid" aantrad. Hierin zit Peres' Arbeiderspartij en de Likud-partij.

Sharon zei dinsdag dat "iedereen die met de kwestie te maken had, maar ook mensen van buiten de regering als de oppositie,

de VS en de media precies de doelen van de oorlog kenden". Leden van de Arbeiderspartij en van kleine linkse groeperingen bestrijden dit fel. Volgens hen drukte Sharon de invasie van Beirut erdoor. Door hem raakte Israël sterker betrokken bij de oorlog die uiteindelijk drie jaar duurde en aan 655 Israëliërs het leven kostte. "Premier Begin toonde ons een plan, niet voor een oorlog, maar voor een operatie van 48 uur die erop gericht was de terroristen op 40 km van de Libanese grens terug te dringen", aldus minister Haim Bar Lev van Politiezaken, lid van de Arbeiderspartij. "Wij steunden deze operatie. Sharon maakte als minister van Defensie er een oorlog van die drie jaar zou duren".

Parlementslid Ron Cohen van een kleine burgerrechten-beweging drong aan op een parlementair onderzoek naar de toedracht van de oorlog. Een speciale onderzoekscommissie moet er-

achter zien te komen wat regelingsfunctionarissen van de invasie afwisten, welke besluiten zij namen en wanneer. "Het was mij indertijd al duidelijk dat de regering niet de waarheid aan het land noch het leger vertelde", aldus Cohen die in Libanon diende. Hij beschuldigde Sharon ervan te hebben gelogen tegenover het leger en de regering.

Cohen meent dat gezien de spanningen tussen de Arbeiderspartij en Likud een voorstel voor een onderzoek kans van slaan heeft. De Arbeiderspartij en Likud liggen de laatste tijd geregeld met elkaar overhoop over de vraag hoe Israël vrede moet proberen te sluiten met zijn Arabische vijanden. Minister Peres en premier Yitzhak Shamir van de Likud-partij nemen tegenovergestelde standpunten in over de wenselijkheid van een internationale vredesconferentie. Peres is daar voorstander van, maar Shamir wil er niets van weten.

## NU BLIK WEER RICHTEN OP TOEKOMST

President neemt verantwoording Irangate op zich, maar veel vragen onbeantwoord

### Lang verwachte toespraak van Reagan teleurstellend

WASHINGTON — President Reagan heeft gisteren in zijn toespraak tot het Amerikaanse volk de verantwoordelijkheid voor het Irangate-schandaal op zich genomen. De president zei dat hij zo in beslag werd genomen door de gijzelaars in Iran dat hij zich had laten meeslepen. Reagan viel ex-veiligheidsadviseur John Poindexter af. Deze had eerder verklaard Reagan niet op de hoogte te hebben gesteld van de wapenleveranties aan de contra's om Reagan te beschermen. De president verklaarde dat hij het recht en de plicht heeft om zijn eigen beslissingen te nemen. De langverwachte toespraak gaf in feite weinig opheldering: veel vragen bleven onbeantwoord. In plaats daarvan richtte Reagan zijn blik op de toekomst en de vele zaken die hij in de resterende ambtsperiode nog af wil ronden.

"Landgenoten ik heb lang en dikwijls nagedacht over de vraag hoe ik u duidelijk zou maken wat ik beoogde, maar ik sla u te hoog aan om uit te lichten te verzinnen. Het feit is dat ik niets kan zeggen wat de situatie zou rechtzetten. Ik streefde koppig een beleid na dat uit de hand liep". Het was naar zijn zeggen fout wapens te ruilen tegen gijzelaars, maar bezorgdheid over het lot van de gijzelaars beheerste zijn denken, ook op andere gebieden waar dat niet op haar plaats was. Hij gaf ook de ministers Ge-

orge Shultz (Buitenlandse Zaken) en Caspar Weinberger (Defensie) gelijk, die hem hadden gewaarschuwd tegen de wapenleveranties aan Iran.

Reagan had over Amerika's ergste schandaal sinds Watergate weinig meer te zeggen dan dat John Poindexter er verkeerd aan had gedaan zijn besluit geheim te houden om geld van de wapenleveranties aan Iran door te sturen naar de contra's. De ex-veiligheidsadviseur vertelde tijdens de hoorzittingen aan het Congres dat hij Reagan bewust niet had ingelicht over de steunoperatie aan de contra's. Volgens Poindexter lag de verantwoordelijkheid daarvoor bij hem. Reagan bestreed dit. "De eindverantwoordelijkheid berust niet bij admiraal Poindexter... die berust bij mij. Ik ben degene die uiteindelijk verantwoordelijkheid schuld is aan het Amerikaanse volk."

Maar Reagan herhaalde dat hij niets heeft afgeweten van de steun aan de contra's, ook al was hij ervan op de hoogte dat derde landen en particulieren de contra's hielpen en hij dat van harte steunde omdat hij geloofde in de noodzaak te voorkomen dat de Russen een bruggehoofd in Midden-Amerika kregen.

De president zei niet wat zijn woordvoerders eerder hebben gedaan, dat hij het omleiden van het geld niet zou hebben goedgekeurd als Poindexter het hem zou hebben gevraagd. De vice-admiraal heeft getuigd dat hij dacht dat Reagan zijn goedkeuring zou hebben gegeven, maar dat het hem nooit werd meegedeeld zodat hij in bescherming zou kunnen worden genomen en zou hebben kunnen ontkennen. Heeft Reagan in het verleden vragen van de pers afgewimpeld met de opmerking dat zijn verhaal pas zou komen na de verhooren, nu het zover was, viel het eigenlijk tegen: veel vragen bleven onbeantwoord.

Reagan zei dat hij "als een horezel zo kwaad" was geweest over de onwetendheid waarin men hem omtrent de doorsluizing had gelaten. Maar waarom hij Poindexter en North nooit had gevraagd wat er aan de hand was voordat zij op 25 november 1986 het Witte Huis verlieten, zei hij niet.

Reagan gaf ook geen antwoord op de vraag of hij van mening was dat het Bolland-amendement dat Amerikaanse hulp aan de contra's verbood, van toepassing was geweest op het Witte Huis en de staf van zijn Nationale Veiligheidsraad. Reagan zei ook niet wat hij afwist van de activiteiten van Over-

ste North om privilegegeld voor de contra's in te zamelen voor de duur van het verbod op officiële hulp.

Ook liet Reagan in het midden wat hem was meegedeeld door de vroegere CIA-directeur William Casey, die volgens North ten zeerste bij Irangate was betrokken. Casey, die een oude en hechte vriend en politiek raadsman was, ontmoette de president dikwijls.

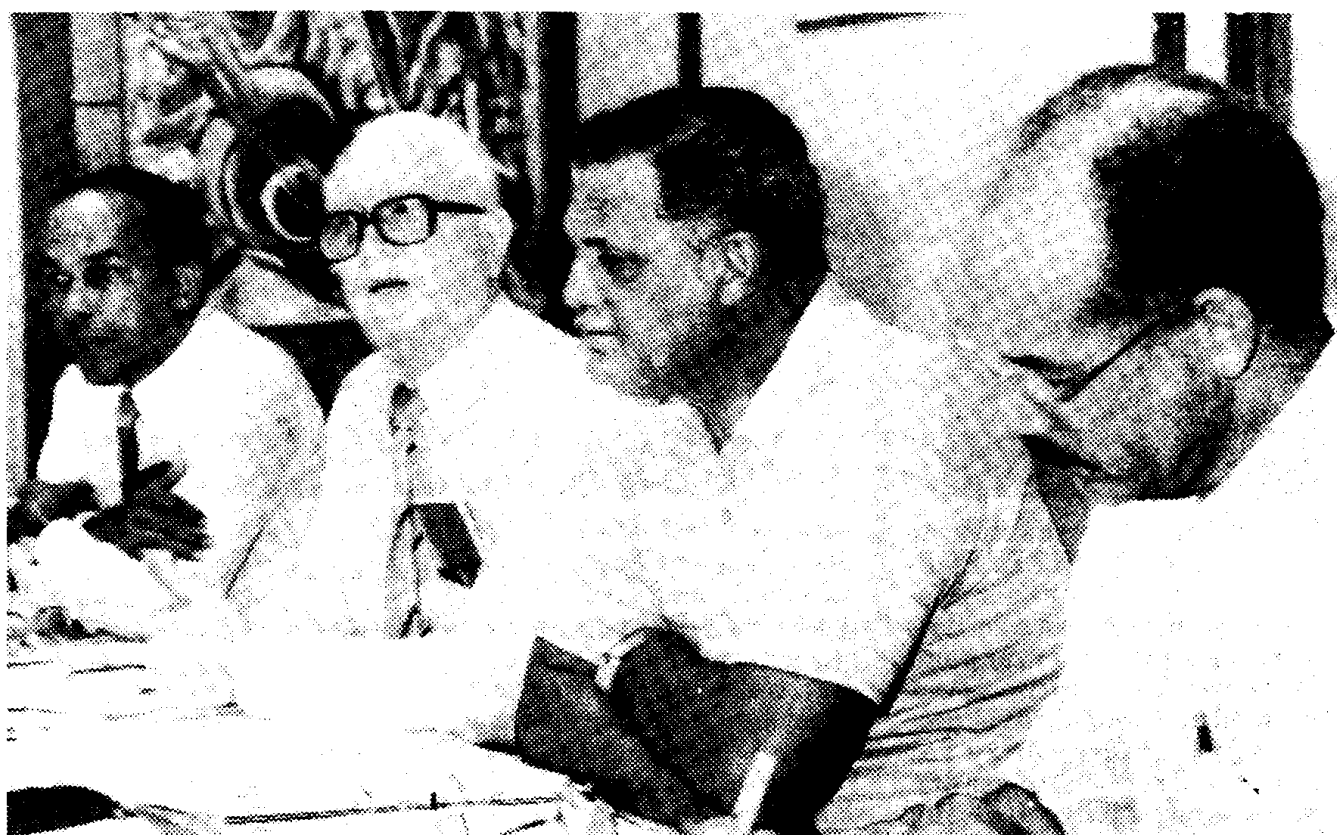
Hoe de president klaarblijkelijk kon vergeten dat hij Israëlisch transport van Tow-raketten naar Iran in augustus en september 1985 goedkeurde, zoals de vroegere directeur van de Nationale Veiligheidsraad, Robert McFarlane, tegenover het Congres heeft verklaard, verduidelijkt Reagan ook niet.

Niets zei hij over Poindexters getuigen-verklaring dat hij, de president, in december 1985 een stuk ondertekende waarin hij goedkeuring achteraf gaf aan deelneming van de CIA aan het transport van Hawk-raketten naar Iran. In het verleden heeft Reagan gezegd dat hij zich de zaak niet herinnerde.

De president verstreekte geen verklaring over de vraag waarom hij niet inging op het advies van Shultz en Weinberger, op twee vergaderingen in het Witte Huis, om geen wapens aan Iran te leveren. Hij gaf toe dat de ministers het bij het rechte eind hadden toen zij hadden gewaarschuwd dat de verkoop alleen uitgelegd zou kunnen worden als een ruil van wapens voor gijzelaars.

Waarom hij North ontsloeg, maar Poindexter toestond zelf ontslag te nemen, hoewel het deze was die de omleiding van het geld naar de contra's voor hem verborgen hield na North te hebben gemachtigd om het plan ten uitvoer te leggen, lichte Reagan eveneens niet toe.

Reagan maakte duidelijk dat hij een punt wil zetten achter de Iran-affaire en vindt dat de blik op de toekomst moet worden gericht. Hij zei dat in de resterende maanden van zijn ambtstermijn zijn belangrijkste doelstellingen zijn een wapenakkoord sluiten met Moskou over de kans daarop toonde hij zich optimistisch, vrede bereiken in de Perzische Golf en het Midden Oosten, de democratisering van Nicaragua en voorkomen dat de Russen vast te voet aan de grond krijgen in Midden-Amerika. Tenslotte gaf de president te kennen ernaar te streven de begroting weer in evenwicht te brengen.



## Palabra di siman...

fundashon  
promove  
bator positivo

WILLEMSTAD — Tijdens een pers-conferentie maakte gisteren het bestuur van de Stichting "Promove Bator Positivo", die binnen de gemeenschap een positievere instelling tracht te bevorderen, bekend dat het woord "kariño" (genegenheid) het eerste woord is dat op de borden met "Palabra di Siman", ofwel "het woord van de week", komt te staan. Door plaatsing van borden, waarop elke twee weken een nieuw woord van positieve betekenis wordt vermeld, denkt het stichtings-bestuur een kentering te brengen in de negatieve mentaliteit, die zij onder de bevolking waarneemt. De woorden en de volgorde waarin deze bekend worden gemaakt, werden in opdracht van de stichting door twee psychologen uitgezocht. Aanstondig zondag wordt bij Isla Verde het eerste, van de in totaal zeven borden officieel onthuld. De overige borden worden geplaatst bij Rotonde Zegu, het kruispunt bij Sta Maria, op de Caracasbaaiweg, bij Papirus tegenover Banco di Caribe, bij Biesheuvel en bij de Kraamkliniek aan de ... Daarnaast worden er drie kleinere borden geplaatst op de veerboot in de St Annaabaai, op het postkantoor in Punda en in het winkelcentrum te Colon. Op de foto een aantal van de bestuursleden van de stichting met vlnr ing Angel Kook, Donny Bakhuys, Julius der Meer en August Cratz.

## Aardolieproducten opnieuw duurder

WILLEMSTAD — Met ingang van 12 augustus zijn de prijzen van kerosine en gasolie verhoogd met 0,7 cent per liter. Gas is verhoogd met 85 cent per 100 lbs. cylinder en 15 cent per 20 lbs. cylinder. De consumentenprijzen voor de olieproducten zijn als volgt: op Bonaire en Curaçao kost de kerosine nu 27,8 cent per liter. Voor gasolie moet 29,9 cent worden betaald. LPG, 100 lbs. cylinder, kost op Curaçao 121,10 en op Bonaire 119,75. LPG, 20 lbs. cylinder, kost op Curaçao 15,60 en op Bonaire 15,05. Fueloil en gasolie bestemd voor KAE/Kodala zijn respectievelijk met 1,50 per 1000 kg. en met 1,70 per 1000 liter verhoogd.

Door Nederlandse minister uitgenodigd tot gesprek

## John Booi (ADN): niet bij De Koning gaan huilen

ORANJESTAD — In een gesprek met de Amigoe maakt de ADN-voorzitter John Booi duidelijk dat niet de ADN een gesprek heeft gevraagd met minister drs. Jan de Koning, maar dat de ADN voor een gesprek werd uitgenodigd.

Wij hebben duidelijk gemaakt dat wij van het standpunt uitgaan dat met al onze lokale problemen, wij een autonoom land zijn en wij voldoende volwassen moeten zijn om deze problemen zelf tot een oplossing te brengen. Daarom had de ADN geen enkele behoefte, om het nu maar eens zo te stellen, aldus John Booi, om bij een Nederlandse bewindsman te gaan huilen. Het

was minister De Koning die inlichtingen wilde hebben over de situatie op Aruba en daarom had de ADN geen enkel probleem om op zijn verzoek in te gaan. De vergadering verliep goed en de ADN kon zijn standpunt over de situatie uiteenzetten, welke bij het publiek reeds voldoende bekend.

De ADN heeft ook duidelijk gemaakt dat de ADN geen moment de MEP met zijn handtekeningen actie heeft geholpen, zoals de PPA wel heeft gedaan. In dit verband wijst de ADN voorzitter dat het ADN-programma voor dit soort situaties duidelijk genoeg is en het volk voldoende volwassen is om de situatie te beoordelen en daarom laten wij onze aanhangers volkomen vrij om ze willen tekenen of niet.

TIP-TOP  
Leaños & Cia s.a.

new Curacao - Aruba  
amsterdam store  
eenvoudigweg de beste

## Waarheid kost geld

WASHINGTON — De commissies van het Amerikaanse Congres die het Iranschandaal onderzoeken hebben al meer dan 2 miljoen dollar uitgegeven. Voordat zij in oktober met hun werk klaar zijn, zal dat bedrag vermoedelijk zijn verdubbeld.

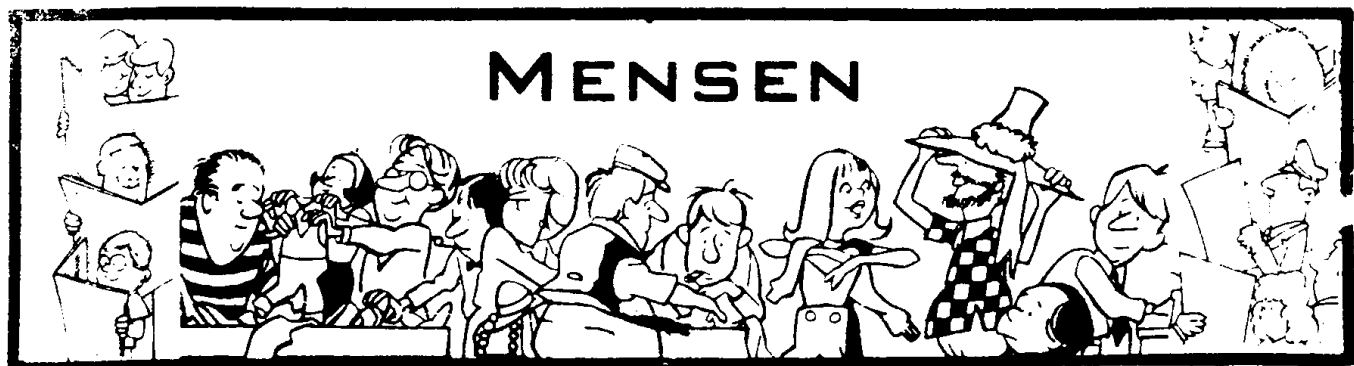
De uitgaven betreffen de honoraria van de advocaten en de 97 andere personen die aan het onderzoek meewerken, reiskosten, het benodigde materiaal en de telefoonkosten.

De twee commissies moeten hun rapport nog opstellen en zij voorzien dat zij hun hele begroting - 1,85 miljoen dollar voor de commissie van het Huis van Afgevaardigden en 2 miljoen dollar voor die van de Senaat - zullen opsporen.

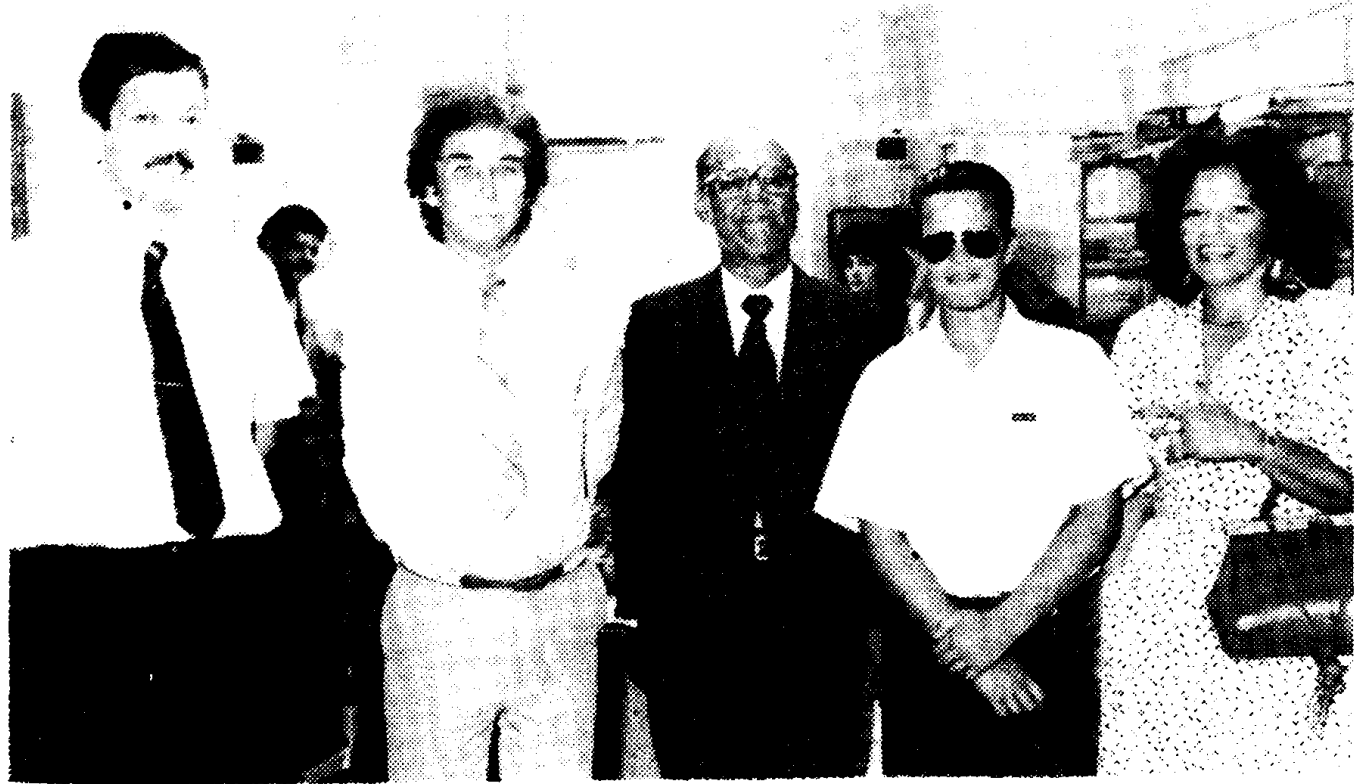
Bij de bedragen zijn niet inbegrepen de betaalde overuren van politie-personeel en de aanpassings-werkzaamheden die aan de zaal van de Senaat moesten worden uitgevoerd.

De globale kosten van het onderzoek moeten verder de onkosten bestrijken die de speciale Officier van Justitie, Lawrence Walsh, maakt. Hij had volgens een woordvoerder eind juni al 1,8 miljoen dollar uitgegeven.





# MENSEN



Met blijdschap geven wij kennis van de geboorte van

CHARLOTTE MAYKE BROWN

Michiel en Brigitte Gorsira- van der Vossen en Susanne.

Curaçao, 12 augustus 1987.

Wetenschappelijke onderzoekers in Hamburg hebben vastgesteld dat de mens vier oren heeft. Het menselijk oor is volgens hen niet een enkelvoudig geluidtrechter: elk oor beschikt over twee afzonderlijke niet even lange geluidswegen die taal en geluid transporteren. Naast de bekende korte geluidsweg midden in de oorschelp vonden professor Johann Burchard en zijn assistenten een tweede, ongeveer twee keer zo lange geluidsweg in de bovenrand van het oor. Die leidt eveneens tot de gehoorgang. Bijgevolg beschikken de menselijke hersenen feitelijk over twee meer uitwendige en twee dieper gelegen 'oren'. Alleen met behulp van ingewikkelde meetmethoden is professor Burchard erin geslaagd, het bewijs te leveren voor zijn opzienbarende vermoeden. Het bekende excuus "ik heb je niet gehoord" wordt - nu de mens in het bezit blijkt van vier hoororganen- wel erg zwakjes.

een aantal omstanders overlegden over de som geld die zij zouden vragen voor het reddingswerk, verdronk een 14-jarige meisje. Zhang Xinqian, leerling van een middelbare school in Chengdu in Sichuan, viel door onoplettendheid in een water in de stad dat als zwembad wordt gebruikt. Vier vriendinnen probeerden tevergeefs haar te redden en vroegen een vijftigtal nieuwsgierige omstanders te hulp te komen. "Wie betaalt me als ik haar red?" vroeg er een. "Drie- of vierhonderd yuan is mij te weinig", zei een ander. "Dat loont de moeite niet". De derde bespiegelde: "Wij Chinezen zijn met tevelen. Het is goed als er eens een keer een afvalt". Een jongeman was bereid het meisje - dat maar vier meter van de kant af was - te redden, maar voor 1000 yuan (250 dollar, terwijl het maandsalaris een hondertal yuan bedraagt). De politie was pas drie uur later ter plaatse. Het meisje was toen al verdrinken.

Een drie en een halve meter lange ZEEAAL heeft voor de kust van Zuid-Engeland de 19-jarige Ralph Marshall goed gebeten. Ralph was met twee vrienden in het water gedoken, toen de aal zich in zijn voeten vastbeet. Marshall wist zich te bevrijden, maar werd nog een paar keer gebeten vooraleer de twee vrienden hem op het land hadden. De zeeaal bracht daarop de rubberboot tot zinken en verscheurde nog een rubbervlot. Marshall moest zich in een ziekenhuis onder behandeling stellen voor zware beten.

De intree van het KAPITALISME in China heeft nu ook eenodelijke kant gekregen. Terwijl

Bij het Ontvangerskantoor op Aruba herdacht J.M.H. BOEZEM het feit dat hij 40 jaar geleden in overheidssdienst trad. Boezem is nu plaatsvervangend Ontvanger. Ter gelegenheid van zijn jubileum werd hij toegesproken door Ontvanger Maiky Vos en directeur der Belastingen drs. K. Tschong. Op de foto vlnr Tschong, Vos, de jubilaris en zijn gezinsleden.

Het Amerikaanse bandenconcern Goodyear-Tire and Rubber heeft weer een zeppelin die zal worden gebruikt voor reclame-doelinden. Met een lengte van 63 meter is het luchtschip, SPIRIT OF AKRON genaamd (naar de plaats in Ohio waar Goodyear is gevestigd) het grootste ter wereld. Goodyear heeft laten weten dat de naam is gekozen uit dankbaarheid jegens de inwoners van Akron die de onderneming vorig jaar in haar strijd tegen een vijandige overname hebben gesteund. Om aan de grote hoeveelheden geld te komen, nodig voor het afweten van de overname, moest ook de zeppelin verkocht worden. Het luchtschip werd gedoopt met jus d'orange in plaats van met de gebruikelijke champagne. Dat werd beschouwd als een gebaar van goede wil naar de staat Florida, waar de zeppelin wordt onderhouden. Functionarissen van de plaats Pompano Beach in Florida hadden eerder hun ongenoegen geuit over het feit dat de zeppelin naar een andere stad zou worden vernoemd. De zeppelin biedt plaats aan de luchtschipper en negen passagiers, drie meer dan de vorige zeppelin. De kruissnelheid van het gevaarte is 65 km per uur en de topsnelheid ligt rond de 105 km per uur.

Geen Hells of Charlie's Angels dit viertal maar AUTOBAAN ANGELS. De dames, verpleegster, therapeut en advocaat, trekken in het weekeinde het motorpak aan om automobilisten langs de autobaan in West-Duitsland met raad en daad terzijde te staan. Vooral als files zorgen voor oponthoud wil de bloeddruk van de autobestuurder wel eens ongekend stijgen. Hetzelfde geldt dan voor de hartslag. Het opnemen van de pols en een vriendelijk woord doen wonderen, zo meent het viertal, als bestuurders zich in hun wagen zitten te verbijten. Ook bij ongelukken blijkt het team een bijzonder goede invloed uit te oefenen op de gang van zaken. Mensen worden gerustgesteld en de juiste maatregelen genomen. Een beetje pittig rijden zit er echter voor de dames - die

ieder een 1000 cc BMW berijden - niet in. Tijdens het werk ligt de gemiddelde snelheid tussen de 20 en 30 km per uur.

Het aantal vrouwen dat zich in de Centraalaziatische Sovjetrepubliek Tasjkistan in brand steekt om tegen hun toestand te PROTESTEREN, vertoont een stijgende lijn: vorig jaar waren het er 40, tegen 30 drie jaar geleden. Een meisje verkoos op deze manier te sterven omdat haar vader het niet goed vond dat zij naar school ging. Een ander pleegde deze daad omdat zij niet wilde trouwen met de man die haar ouders voor haar hadden uitgekozen. Een derde deed het omdat haar man haar sloeg en haar schoonouders haar verachtten.



## Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV  
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577  
Curaçao N.A.  
Giro 440.000  
Bankrek. nr.: 11-07-313  
Algemene Bank nv  
Bankrek. nr.: 874.825.10  
Maduro & Curiels Bank nv

CURACAO  
Centrale (alle stellingen)  
672000  
Directie:  
I.M.F.H. de Maayer-Hollander.  
Antillen News Holding NV  
Hoofdredactie:  
Lauren Schenk (adj.)  
Overige leden Redactie:  
Toon van Dongen, Hanneke van Kousen,  
Monique van Meervijk, Nancy van der Wal,  
Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van  
Grol (sportmedewerker), Solange Iseelt (op-  
maak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING  
Acquisitie:  
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.  
Aanname advertenties:  
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur;  
zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren voor vier uur binnen zijn of op dezelfde dag voor tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.  
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag voor twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA  
Nassaustraat 110.  
Tel.: 24333 (drie lijnen).  
Directeur-Hoofdredacteur:  
Jos van der Schoot.  
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp-Van der Schoot, Dijkstra Franken (fotograaf).  
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Eileen Landsmark.

BONAIRE  
Correspondent:  
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrat  
154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN  
Correspondent:  
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 24427.

Abonnement en advertenties:  
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe  
Blanche, tel.: 23919.  
Losse nummers: Papergarden, Food  
Centre, Shipwrecks House in: Frontstreet  
(opposite Holland House), Great Bay Hotel,  
Little Bay Hotel, Muller Bay Hotel, Papentrip  
Julianaluchthaven en Boekhandel Van  
Dorp/Eddine.  
SABA:  
Correspondente:  
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:  
Vertegenwoordiger/Correspondente:  
mevrouw Peggy van de Horde, White-  
wallweg 1.

DEN HAAG:  
CORRESPONDENT:  
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM  
CORRESPONDENTEN  
B. Jos de Roo en Victor Halfkamp: Radio Ne-  
derland Wereldomroep (tel.: 035-16151,  
toestel 319).

UTRECHT:  
Frans Croes (fotograaf).

Persagentschappen: ANP en AP.  
Samenwerkingsovereenkomst met The Mi-  
ami Herald, De Haagsche Courant, De Bra-  
bantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV  
DISTRIBUTEUR (abonnementen):  
Curaçao: Distrito NV, tel.: 70503, 70504 en  
70304.

Voor klachten gelieve deze nummers op te  
bellen. Het abonnementsgeld kan ook be-  
taald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Ma-  
duro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek.  
nr.: 11.15.626.  
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.  
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A.  
Wong-Lai-Sing, Noord Salina.

Losse nummers 50 cent:  
Abonnementsprijs op alle eilanden van de  
Nederlandse Antillen veertien gulden per  
maand.

Buiten Antillen (Nederland):  
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of  
NAf. 24,- per maand (zeepost); jaarlijks  
vooruit te betalen.

## CURACAO AGENDA

NACHTDIENSTARTSEN: Patiënten van de  
artsen van Bandabao (3e district) kunnen in  
spoedgevallen telefoon 641658 bellen en  
dan het antwoordapparaat afsluiten.  
De patiënten van de andere medische dis-  
tricten kunnen voor spoedgevallen de  
artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen;  
het antwoordapparaat zal dan mededelen  
wie de dienstdoende arts is.

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET  
(wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17,  
tel.: 82947/81078; geopend van maandag  
t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag  
de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u  
de zuster van de wachtbellen: zuster Pata-  
ca, tel.: 87342, pageboy 027-360.

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera,  
tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van  
08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag  
van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.:  
54300.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen  
volgens afspraak.

ZUGELINGENBUREAU: maandagmiddag  
van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van  
07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia):  
geopend van maandag t/m vrijdag van  
07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta.  
Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend  
van 08.00-19.00 uur.

BOTICA's (nachtdienst)  
Otrobanda: de Goede Hoop, tel.: 82857.  
Fundia: Wilhelmina, tel.: 612380.

DIVERSEN  
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWE-  
GING

Brievenkast: iedere maandag- en  
woensdagavond om 19.30 uur te Jirajara-  
weg 8, Centrum Dewi Kundalini.  
Iedere woensdag- en vrijdagavond om  
19.30 uur te Openbare Basisschool  
Brievenkast.  
Bandabao: iedere donderdagavond om  
19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.  
Kanga: iedere woensdag- en zaterdag-  
avond om 19.30 uur te Centrum Abraxas,  
achter Kooyman.  
Santa Rosa: iedere maandag- en zater-  
dagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

TENTOONSTELLING  
CURAÇAOSCH MUSEUM: openingstijden  
dinsdag t/m zaterdag van 09.00-12.00/  
14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00  
uur; maandag gesloten.  
t/m 24 augustus expositie van schilderij-  
en, aquarellen, tekeningen en objecten van  
Frans Bouwman & Wine Fransen.

(t/m 15 augustus)

KERMIS  
LARRY'S AMUSEMENTS PARK (Holiday  
Beach Hotel & Casino): geopend van  
maandag t/m donderdag van 18.00-  
24.00 uur en vrijdag t/m zondag van  
17.00-24.00 uur - Rifstadion.

VRIJDAG  
DIVERSEN  
HOF v. JUSTITIE  
18.30 uur plechtige zitting - (benoeming  
nieuwe leden).

CUR. POSTZEGELVERENIGING  
19.30 uur bijeenkomst - Jeugdhuis De Ta-  
marin.

OPENING  
(officieel)  
20.00-23.00 uur Eucharist Garden - Ura-  
nusstraat 5.

VRIJDAG  
DIVERSEN  
HOF v. JUSTITIE  
18.30 uur plechtige zitting - (benoeming  
nieuwe leden).

## Argentinië en Spanje tekenen akkoord voor sociale zekerheid

CADIZ — De ministers  
Arbeid van Spanje en Ar-  
gie, Manuel Chavez en C.  
Alderete, hebben een over-  
komst ondertekend over so-  
ciale zekerheid en arbeids-  
tussen beide landen. Het  
spronkelijke verdrag zou in  
cember verlopen. Bij de on-  
kening beklemtoonde de S-  
se bewindsman de wens van  
drid om nauw samen te wer-  
ten met Argentinië, vooral op  
lid van de Europese  
meenschap.

LOSSE NUMMERS van de Amigoe zijn  
krijgbaar bij:  
Drugstore Caribbean Hotel Casino  
Drugstore Holiday Beach Hotel  
Bookshop Hato  
Kappel, Winston Churchillweg  
Celia, Postkantoor  
Celestina, Berg Alena  
Faulborn, Berg Alena  
Boekhandel Van Dorp / Eddine: Curaçao  
Plaza Hotel, Punda, Princess Beach  
Promenade, Schottegatweg Oost, Oor-  
da en Hotel Las Palmas  
Boekhandel Mensing, Punda  
Boekhandel Salas (Fokkerweg)  
Gallery Salas (vroeger Banketbakkerij  
kettintje)  
Mensing's Caminada  
Novo's Book and Giftshop  
Salina Snack, Salina  
Cafeteria/Restaurant Salina, Salina.  
Samsom, Salina  
Gasora nv, Caracasbaaiweg  
Amara Liquor Store, Sta. Rosaweg 16  
Susa, Cas Coraweg  
Toko Marusa, Cas Coraweg  
Ritz Centrum, Mahasi  
Kort, Rio Canario  
Cerrito Supermarket, Schottegatweg  
Nos Hollandse Bakkerij, Ilandweg  
Jean Louis Liquor Store, Gosiweg  
Blomport Book and Toyshop  
El Chico, Wolstraat  
Shon Nana, Bredestraat  
La Bonanza (O)  
Nos Tienda, Huispaal  
Shon Ma Center, Weigelweg  
Boekhandel Sta. Maria, Wil-  
Churchillweg  
La Estrella, Winston Churchillweg  
Paul Maduro Enterprises, vertrekhal  
Toko Las Palmas, Schottegatweg  
Eddy's, Colebra Berde  
Edmy Liquor Store, Ronde Klip  
Supermarket De Freitas, Eerweg.

BIOSCOPEN  
GOLDEN DRIVE-IN  
21.00 uur "The Living Daylights" (J)  
p.p.)

TELECURACAO  
DONDERDAG: 16.30 Video One  
17.30 Sale of the Century; 18.00 Sh-  
bizz; 18.15 Purba ku keshi; 18.40  
Deportivo; 19.00 The new wa-  
ness; 19.30 Mammys family; 20.00 Na-  
siero Tele-8; 20.30 Tras di noticia; 20.40  
Hill Street Blues; 21.40 You again!  
22.00 Wega di Number; 22.15 Teleca-  
cao special; 23.00 CNN Moneyline  
23.30 CNN Sports tonight; 24.00 Sh-  
ting.

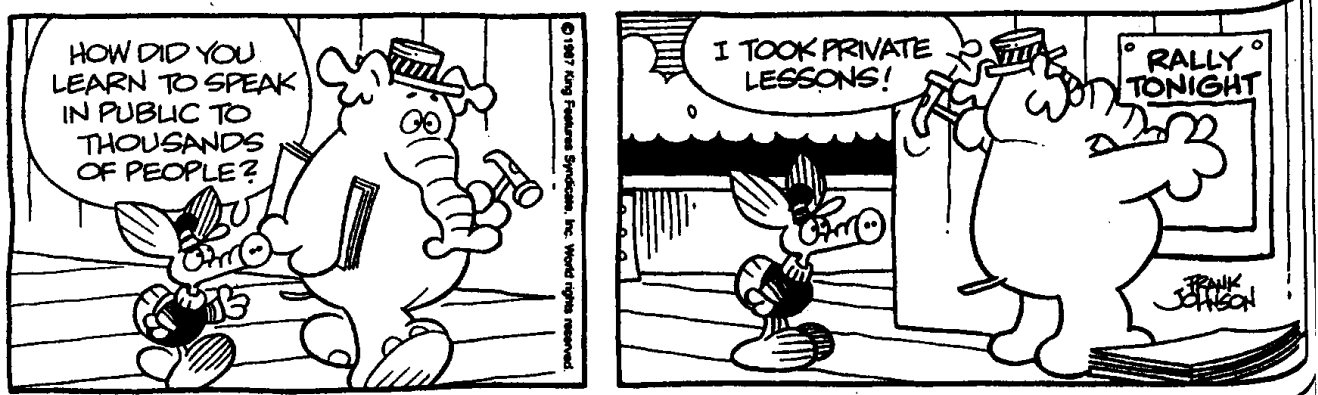
VRIJDAG: 16.30 Video One hits; 17.30  
Sale of the Century; 18.00 Cien-  
Technology; 18.15 Aedres na plan-  
chik ku Omelio Merien; 18.40 Infor-  
Deportivo; 19.00 Disco Viemes; 19.30  
PR. Eilandgebied Curaçao; 20.00 Na-  
siero Tele-8; 20.40 Miniserie; 21.40  
Throb; 22.00 Wega di Number; 22.15  
Show di Job; 23.00 CNN Moneyline  
23.30 CNN Sports tonight; 24.00 Sh-  
ting. (Wijzigingen voorbehouden).

## HENRY



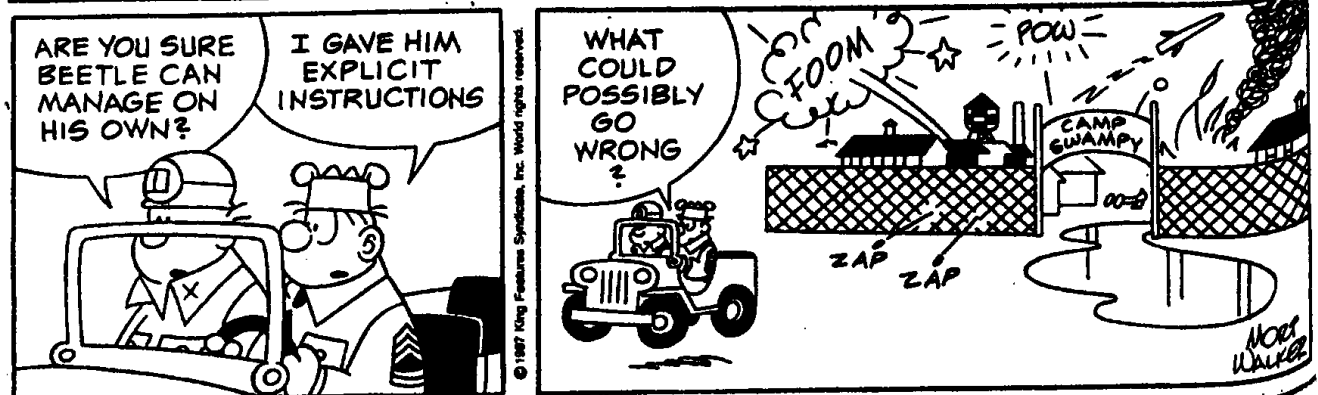
## BONER'S ARK

By Addison & Frank Johnson



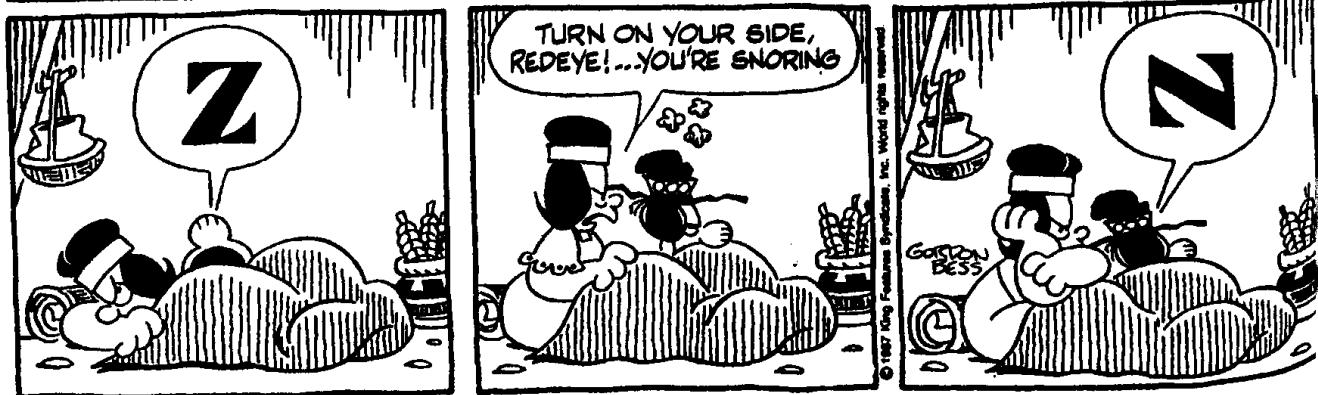
## BEETLE BAILEY

By Mort Walker

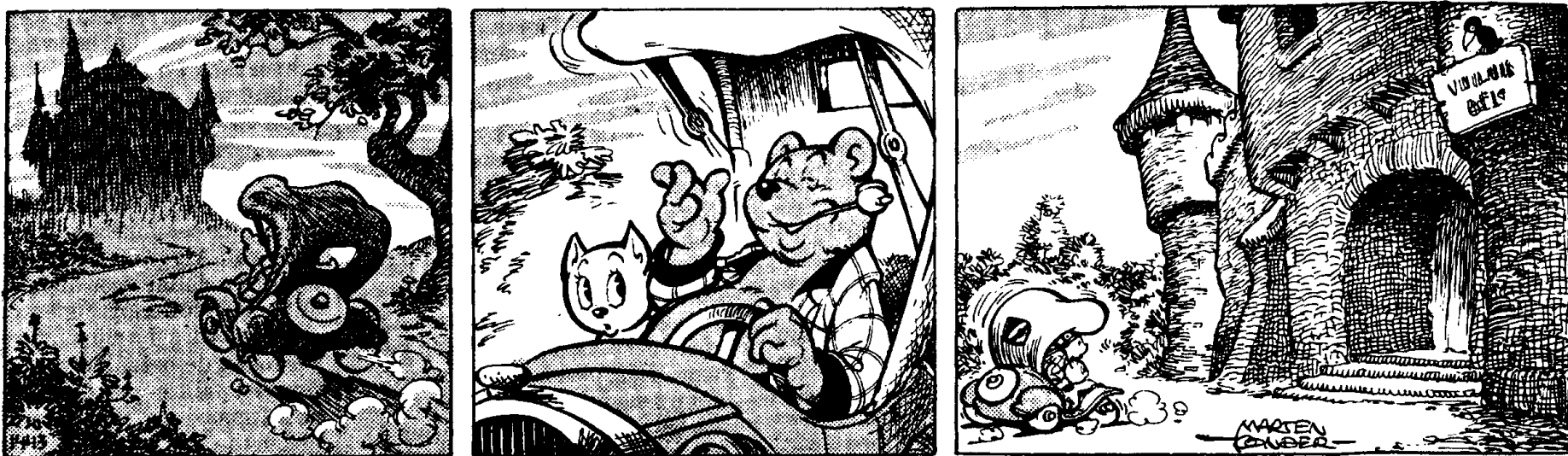


## REDEYE

By Gordon Bess



## Tom Poes en de geheimzinnige gaper



1443 — "Ik verheug me er op thuis te komen," zei heer Bommel, toen de Oude Schicht huiswaarts reed. "De interessante oudheden die ik gekocht heb, zullen er een historisch slot van maken, wat jij, jonge vriend? En die gaper aan mijn gevel zal slot Bommelstein iets geheimzinnigs geven, denk je niet? Het is toch prettig om een heer met smaak te zijn; het leven wordt er zo veel rijker door, als je begrijpt wat ik bedoel!" Maar Tom Poes kon dat niet met hem meevoelen, want de oude apotheker en de vreemde gebeurtenissen met het gaperbeeld zaten hem dwars.

"Ik vind het een akelig, lelijk beeld met een open mond," zei hij, "het herinnert me aan die behekste appels en ik wil wedden dat u er narigheid mee krijgt". "Jij altijd!" zei heer Bommel hoofdschuddend. "Altijd spijskers op laag water, als je me volgen kunt. Maar ik weet zeker, dat je zult staan te kijken als je dat vreemde gelaat aan mijn deur ziet hangen!" Hij zweeg plotseling en remde zo schielijk, dat het voortuigje door de veren zakte. Geen wonder; boven zijn deur hing een bord waar met grote letters op geschilderd was: Stortplaats van vuilnis.



# BRITO ACHT VERPAUPERINGS-GEVAAR ZEER WEL AANWEZIG

In gesprek met minister De Koning

## ABVO wijst op Nederlandse mede-verantwoordelijkheid

WILLEMSTAD — Of dat nu al dan niet wordt toegegeven; Nederland kan niet ontkomen aan haar mede-verantwoordelijkheid voor hetgeen zich op de Antillen afspeelt op zowel het financieel als sociaal-economisch vlak. Als Nederland zich aan deze verantwoordelijkheid zou proberen te onttrekken is zij mede schuldig aan de verpaupering die zich op de Antillen met name op Curaçao onherroepelijk zal voltrekken. Dat was de boodschap die gisteren een delegatie van de ambtenaren-bond ABVO minister van Antilliaanse en Arubaanse Zaken Jan de Koning presenteerde. Niet slechts de Antilliaanse regering en het Bestuurscollege van Curaçao dragen immers voor de huidige situatie verantwoording, maar ook de Nederlandse regering, lichtte ABVO-voorzitter Frits Brito, die de bonds-delegatie leidde, vanmorgen toe.

In een verklaring tegenover de Amigoe zei vandaag de voorzitter van de ambtenaren-bond, tegenover minister De Koning nadrukkelijk de verontrusting van de ABVO met betrekking tot de allesbehalve rooskleurige situatie van de Antillen en van vooral Curaçao, uiteen te hebben gezet. De Nederlandse bewindsman werd er bij die gelegenheid evenzo op gewezen dat Nederland zich niet van haar verantwoordelijkheden kan ontdoen, door in deze klakkeloos naar de Antilliaanse en Curaçaose overheden te verwijzen. Een stelling die echter bij De Koning niet erg aan leek te slaan, erkende Brito, die samen met twee andere bestuursleden van de ambtenaren-bond de bespreking met de Nederlandse bewindsman voerde.

Er werd bij minister De Koning geen wilig oor gevonden voor hetgeen door de ABVO-delegatie was aangevoerd, gaf de bonds-voorzitter toe. Die zei weliswaar begrip te kunnen opbrengen voor de verontrusting van de ambtenaren-bond, maar voor de huidige situatie, alsmede voor het zoeken naar oplossingen, geen Nederlandse verantwoordelijkheid te aanvaarden. Die verantwoordelijkheid ligt bij de verschillende Antilliaanse overheden, weerlegde De Koning, die daarbij nadrukke-

lijk wees op het feit dat Nederland zich niet mengt in Antilliaanse beleids-aangelegenheden.

Door de ABVO werd gistermiddag de bewindsman met name de sanerings-operatie onder de aandacht gebracht, alsmede de plannen van de Antilliaanse regering en het Curaçaose eilands-bestuur voor massale ontslagen binnen het ambtenarenbestand. "We hebben minister De Koning gewezen op de ernst van deze zaak en op het feit dat momenteel bijna dertig procent van de beroeps-bevolking werkloos is. Als het eiland-gebied en het land hun de uitgewerkte plannen doorzetten, zal het werkloosheids-cijfer fors toenemen", aldus Brito.

### VERPAUPERING

De vakbonds-leider zei dan ook met het oog op de gevolgen die de ABVO op sociaal-economisch gebied voorziet, een beroep te hebben gedaan op De Koning om Nederlandse ondersteuning niet achterwege te laten blijven. "De perspectieven zijn voor het eiland al geenszins gunstig. Als de in totaal vierduizend ontslagen die de overheden in het vooruitzicht stellen, daadwerkelijk plaatsvinden, zullen de gevolgen verschrikkelijk zijn", vreesde de vakbonds-leider. "Uitgaande van gezinnen bestaande uit zo'n vier personen, kan dan het ontslag van een kostwinner met zich meebrengen dat ongeveer 16.000 mensen buiten het bestaans-minimum vallen". De consequentie daarvan zal volgens Brito zijn dat de al slechte situatie nog verder achteruitgaat. "Er treedt dan zeker een verregaande verpaupering in. Nederland is daarvoor net zo verantwoordelijk als de Antilliaanse regering en het Curaçaose Bestuurscollege".

Voor het tegen-argument van de Nederlandse bewindsman, die Nederland een heel wat minder verantwoordelijke rol toedichtte, kon van ABVO-zijde klaarblijkelijk weinig waardering worden opgebracht. Het was pers slot van rekening Nederland die een uitgesproken voor-

stander was geweest van de sanerings-maatregelen, aldus Brito. Evenzo, merkte de ABVO-voorzitter op, had Nederland op verzoek van de Antillen geld beschikbaar gesteld voor het opstellen van het Berenschot-rapport. Hij vond het daarom niet erg terecht dat De Koning zich nu nu probeerde af te maken door te stellen dat de verantwoordelijkheid voor het beleid en de mogelijke besluiten uitsluitend bij de Antillen liggen en niet bij Nederland.

### WACHTGELD-REGELING

Dat de ABVO-delegatie in feite van de minister nul op het rekest kreeg was minder aangenaam, gaf Brito toe. Hij was anderszins wel voldaan over het feit dat de ambtenaren-bond in de gelegenheid is geweest om ten overstaan van De Koning haar zegje te doen en uit te leggen dat naar het oordeel van de ABVO verschillende maatregelen naderstudie behoeven. Zo maakte er volgens Brito nog steeds het een en ander aan de wachtgeld-regeling voor afgewoende ambtenaren. "Die regeling stelt voormalig ambtenaren niet in de gelegenheid om elders naar werk-gelegenheid uit te kijken", laakte hij. De ABVO vindt het niet juist, formuleerde de voorzitter van de ambtenaren-bond, dat ex-ambtenaren die wachtgeld ontvangen, niet naar het buitenland mogen gaan om daar naar een betere toekomst om te zien. Dat deze in dat geval hun wachtgeld-uitkering kwijtraakten, was volgens Brito weinig correct. Het weerhield de betrokkenen er op die manier naar een beter bestaan uit te kijken, zei hij te vrezen.

### INSpraak

Een punt waarover de ABVO zich al meermalen kritisch uitsprak, was het punt van de participatie. Aan inspraak ontbreekt het nog steeds schromelijk, meent namelijk de ambtenaren-bond. Brito maakte zich dan ook in zijn verklaring vanmorgen opnieuw druk over het "door de overheden unilateraal nemen van ingrijpende beslissingen" en betitelde deze beslissingen in met name het personeels-vlak

als weinig sociaal gericht. Elk ontslagplan behoort sociaal uitgelijnd te zijn, maar daarvan was in ieder geval voor wat betreft de ontslag-plannen van de twee overheden maar bitter weinig sprake, vond hij. Brito verwees daarbij naar de sluiting van het woningbouw-bedrijf Semako en de ontslagen die daar vielen, alsmede het opheffen van de dienst Haven- en Loodswezen, waar zijns inziens al evenmin van enig sociaal inzicht kon worden gesproken. De overheden zouden, beval Brito aan, nu Nederland een dergelijk afstandelijke houding aanneemt, wat voorzichtig moeten zijn in de uitvoering van allerhande maatregelen. "Als de overheden doorgaan op de ingeslagen weg, zou dat namelijk wel eens ernstige problemen kunnen opleveren", besloot hij.

Tijdens grote vakantie

## Scholen ondervinden veel hinder van vandalisme

WILLEMSTAD — De Agnes Kleuterschool van het Rooms Katholieke Schoolbestuur zal de eerste tien dagen van het nieuwe schooljaar dat gisteren weer aanving, gesloten moeten blijven. De werkzaamheden aan deze schoolverkeren nog in een zodanig stadium dat de kinderen onmogelijk ontvangen kunnen worden. Ook het Peter Stuyvesant College is nog niet uit de steigers. Daar moesten een dertiental lokalen gerenoveerd worden, welke werkzaamheden niet voor het schooljaar afgerond konden worden.

Naar voorzitter Vigdis Jonckheer-Mensing van het RK Schoolbestuur desgevraagd verklaarde, is nog getracht de school open te maken terwijl de laatste werkzaamheden op de Agnes Kleuterschool werden verricht. Omdat er zelfs nog steigers op-

gesteld staan, bleek dit niet mogelijk. De ouders zijn inmiddels de radio en televisie benaderd en gehoopt wordt dat binnen tien dagen de school alsnog open kan gaan.

Alhoewel de werkzaamheden aan de Agnes Kleuterschool niet voortkwamen uit vernielingen door vandalisten, is dat wel een probleem waar zeer veel andere scholen gedurende deze grote vakantie te kampen hebben gehad, zo bevestigde de voorzitter van het RK Schoolbestuur. Veel meer dan vorig jaar is er ingebroken waarbij het doel duidelijk was schade aan te richten. Meubilair en schoolmateriaal moest worden vernieuwd omdat de schade zodanig was, dat dit vaak niet meer te repareren was.

Het vandalisme lijkt een probleem te zijn dat jaarlijks steeds groter wordt. Alhoewel alle scholen, ook de scholen die onder competentie van de bijzondere schoolbesturen vallen, door de bewakingsdienst van de overheid bezocht en gecontroleerd worden, weten de vandalisten er op de juiste tijd een bezoek te brengen zodat ze ongestoord hun gang kunnen gaan. Constante bewaking zou wel een oplossing bieden, maar is aan de andere kant financieel een onhaalbare kaart.

Het vandalisme gaat echter wel ten koste van het onderwijs omdat de schoolbesturen uit de subsidie voor onderhoud van de scholen en de subsidie van schoolmateriaal de reparatiewerkzaamheden moeten betalen. Met een steeds toenemend aantal inbraken en vernielingen, blijft er op den duur weinig over voor de aanschaf van nieuw materiaal omdat alles opgaat aan het vervangen van kapotte spullen.

Jonckheer-Mensing vermoedt overigens dat het voornamelijk schoolkinderen zijn die in de vakanties ook naar de scholen trekken maar dan met een andere bedoeling dan het volgen van lessen. In het onderwijs zou daar aandacht aan besteed kunnen

worden en bijvoorbeeld getracht kunnen worden de kinderen wat te motiveren. Een vak als maatschappijleer leent zich daar uitstekend voor, maar is nog steeds niet in het vakkenpakket van de basisscholen opgenomen. Een kwestie die Jonckheer-Mensing alleen al om deze reden betreurt. Aan de andere kant hebben ook de ouders een bepaalde verantwoordelijkheid. Die weten vaak niet eens waar hun kinderen uithangen en op die manier is het moeilijk te voorkomen dat zij een school proberen af te breken. Indien er van de ouders uit meer controle zou zijn op de activiteiten van de kinderen, zou dat naar mening van Jonckheer-Mensing invloed moeten hebben op het vandalisme.

Overigens is het niet alleen de Agnes kleuterschool die met niet afgeronde werkzaamheden te kampen heeft. Het Peter Stuyvesant College moest ook een brief sturen aan de ouders van de leerlingen die deze school bezoeken. Pas volgende week woensdag kunnen een dertiental lokalen die gerenoveerd moesten worden, opgeleverd worden. Tot die tijd is er een noodrooster van kracht waardoor de leerlingen met een extra vrije dag het schooljaar beginnen. Getracht is echter om elke klas slechts één schooldag te laten missen waardoor de achterstand minimaal wordt. Directeur Getrouw is er dan ook van overtuigd dat deze achterstand binnen de kortst mogelijke tijd is ingelopen.

Dat volgende week woensdag de situatie genormaliseerd is, is zeker, dat werd schriftelijk door de hoofdvoerder bevestigd. Alhoewel de lokalen dan nog niet helemaal klaar zijn, kan er wel les in gegeven worden. Lekker fris zal het dan overigens zeker zijn want woensdag zitten de ruiten er nog niet in.



WILLEMSTAD- Deelnemers van het International Seminar over de plaats van de leek in het Katholieke onderwijs brachten onlangs, onder leiding van de heer Römer, een bezoek aan gezaghebber Ronald Casseres. Mgr. Faustino Huidobro uit Chile en Zr. Camilla de la Merced uit Colombia, die namens de buitenlandse deelnemers het woord voerden, boden de gezaghebber bij deze gelegenheid enkele geschenken aan.



**van uytrecht**

Packers, Movers, Storage & Consolidators  
Kaminda Buena Vista 12, Tel. 845566

**Pa karganan konsolidá pa Aruba, Boneiru i Europa.**

### Hoofdprijzen Landsloterij

WILLEMSTAD — De hoofdprijzen van de zestiende trekking van de Landsloterij zijn heden gevallen op de volgende nummers:  
Eerste prijs (f.100.000,-): nr. 12610;  
tweede prijs (f.35.000,-): nr. 15556 en  
de derde prijs op nr. 23396 (f.15.000,-).

### Verkeersdode

WILLEMSTAD — Op de weg naar Westpunt ter hoogte van Daniel vond gisterochtend een ernstig verkeersongeval plaats waarbij de 23-jarige Sherwin Hans het leven verloor. Vier andere personen raakten licht gewond. Het ongeluk werd veroorzaakt doordat Sherwin Hans, om onbekende reden, op de linker rijbaan terecht kwam en frontaal tegen een autobus aanreed.

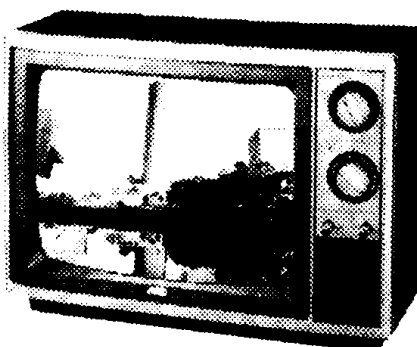


### Huiszoekingen

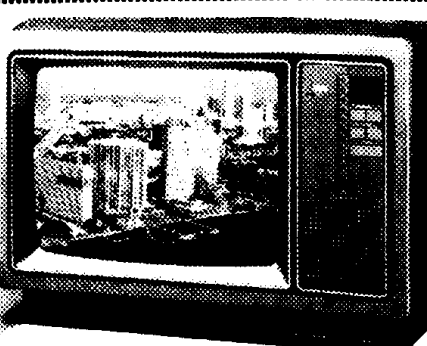
WILLEMSTAD — Tijdens diverse huiszoekingen door de politie zijn drie mensen variërend in de leeftijd van 20 tot 32 jaar aangehouden omdat zij in het bezit waren van verdovende middelen. De politie doorzocht enkele woningen te Kaya Awaseru, Kaya Meteorologico, Kaya Dekan en Kaya Madi. In enkele huizen trof de politie verdovende middelen aan en heeft deze in beslag genomen.

WILLEMSTAD — De recherche heeft gisteren te Julian de 43 jarige man aangehouden nadat hij zijn stiefzoon met een betonblok op zijn hoofd had gelegd. Het slachtoffer liep verwondingen op aan het hoofd.

**JOHN SALES & SERVICE • CURAÇAO GINZA**  
ROODEWEG 48 • OTRA BANDA F.D. ROOSEVELTWEG 423  
TEL. 623915 - 623914 KAMINDA DI HATO • TEL. 80431



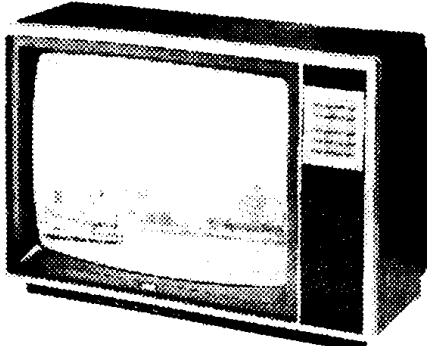
**Admiral**  
Model C-3140  
13" color T.V.  
with built-in automatic color controls.  
SPECIAL PRICE  
fl. 575,-



**Admiral**  
Model C-9722 AK  
19" color T.V.  
with automatic fine tuning (AFT) and built-in auto color.  
SPECIAL PRICE  
fl. 795,-



**Admiral Model C-9193R**  
19" color T.V.  
Dual, wide angle. Infra red. Remote control timer. On screen time/channel display.  
SPECIAL PRICE  
fl. 985,-



Gedeputeerde Martina naar Miami

## Curaçao onderwerp bij toerisme besprekingen

WILLEMSTAD — Meer directe vluchten, aantrekkelijke en betaalbare reis-pakketten en samenwerking bij promotie zijn de onderwerpen van besprekingen die gedeputeerde van Toerisme Reintje Martina deze week samen met zestien grote reisbureaus in Miami voert.

Naast de Amerikaanse reisbureaus zijn ook vertegenwoordigers van de luchtvaart-maatschappijen Eastern, ALM Miami, Maduro Travel, International Trade Center en Antillean International bij de besprekingen aanwezig. Reintje Martina wees tijdens de besprekingen op de grote ontwikkelingen op het toeristische gebied op Curaçao zoals het opknappen van verschillende hotels en winkels en

de restauratie van historische bouwwerken. "Curaçao is aan het veranderen en wordt steeds aantrekkelijker", aldus Martina. "Curaçao is bereid om samen met Amerikaanse reisbureaus en luchtvaart-maatschappijen te werken aan promotie van het eiland want het is uiterst belangrijk om de stroom van toeristen naar het eiland te bevorderen."

Martina hoopt dat deze besprekingen ertoe zullen leiden dat Curaçao de hoofdbestemming wordt in het Caribisch gebied. Op het gebied van reclame heeft Reintje Martina met de vertegenwoordigers van Eastern afgesproken dat zij in hun nieuwe reclamefolders aandacht gaan besteden aan de reizen naar Curaçao met Eastern Airlines.

Tweede tragedie op KAE-terrein voorkomen

## STK wil spoedig een onderhoud met directie

WILLEMSTAD — Terwijl de directie van de KAE op korte termijn benaderd zal worden voor een bespreking met de vakbond STK die het KAE-personeel vertegenwoordigt, zal zodra minister De Koning vertrokken is bij de KAE-gedeputeerde aan de bel getrokken worden. De STK wil namelijk een tweede incident zoals vorige week op het KAE-terrein plaatsvond en waarbij een werknemer op zijn chef geschoten heeft en vervolgens de hand aan zichzelf sloeg, voorkomen.

Dat kan alleen als nu eindelijk door de verantwoordelijke partijen naar de klachten van de vakbond geluisterd wordt. Dat liet voorzitter Janga van de KAE desgevraagd weten. Zoals bekend had de vakbond

schriftelijk bij het Openbaar Ministerie op een grondig onderzoek naar het incident aangedrongen. Daarop heeft het OM geantwoord bezig te zijn met een onderzoek maar meer informatie heeft de vakbond daarna niet meer gehad.

Zoals de STK al direct na de tragedie liet weten, ligt de oorzaak van de schietpartij bij de al maanden oplopende spanning onder de werknemers die tot uitbarsting was gekomen. Door een aantal chefs worden de werknemers onderdrukt, beledigd en zeer minderwaardig behandeld. In het verleden heeft de STK deze problematiek verschillende malen aangezwengeld, zowel bij de KAE-directie als bij de verantwoordelijke gedeputeerde die tevens president-commissaris is, Tolinchi Pietersz.

Onze waarschuwingen wer-

den toen onderschat, met deze tragedie tot gevolg, aldus Janga vanmorgen. Direct na het gebeuren is de vakbond gevraagd of zij de werknemers rustig kunnen houden. Dat is enigszins gelukt, maar hoelang de werknemers de huidige behandeling van hun meederen nog blijven accepteren, is voor Janga de vraag.

Dat is dan ook de reden dat de directie, zodra deze terug is van vakantie, voor een onderhoud gevraagd zal worden. Ook de gedeputeerde, die nu druk is met het bezoek van de Nederlandse minister Jan de Koning, zal zodra deze vertrokken is, benaderd worden, aldus Janga die het nu de hoogste tijd vindt dat de problematiek voor eens en voor altijd aangepakt wordt. Een tweede incident kan anders niet voorkomen worden, zo vreesde de vakbondsleider.

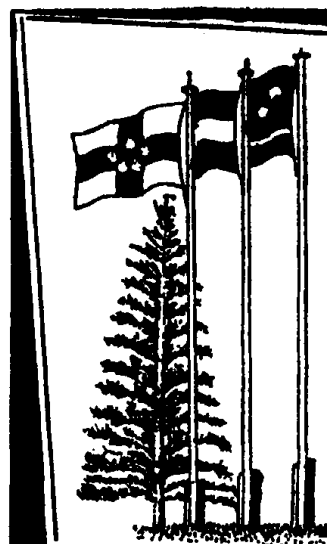
**CARINFO**

Lotus 1-2-3

in samenwerking met:

**KEYCOMP**

Informatie en Inschrijven:  
Centro Comercial Antilla 16,-16A  
Tel.: 70404 - 76239.



**Enchanted Garden Bar Restaurant**  
Uranusstraat 5 - Tel. 615485

Openingstijden:  
vrijdag en zaterdag vanaf 11 uur 's morgens tot 2 uur 's nachts.

Zondag t/m donderdag vanaf 11 uur 's morgens tot 1 uur 's nachts.  
Dinsdag gesloten.

*U bent van harte welkom!*







ARUBA  
AGENDA

TOORUHEN AMIGOE: 08.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.  
foon: 24333 (drie lijnen).  
spoedgevallen na kantoor: 21639, 20 en 22316.  
mob: 027-849.  
tek. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.  
TIE: 100.  
RMCENTRALE: 115.  
KERTJES verschijnen op dinsdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-14.00-17.00 uur worden opgegeven; op zaterdag. Alleen zoekertjes, die maandag en donderdag voor 10.00 uur zijn, kunnen de dag daarop (dus dag en vrijdag) verschijnen

en zakenreizen of spoedgeval  
niet te wettend  
**GEEN RAMP**  
**LEE-AIR**  
E charter maatschappij van de Nederlandse Antillen vliegt U met uitsluitend beroepsopiloten veilig en op maat Uw plaats van bestemming.  
U bepaalt plaats en tijd  
TELEFOON:  
Aruba 26363 - 21365  
Curacao 76278  
Bonaire 8880 - 8939

SCOPE  
LEAVARD THEATER  
15 uur "Special Force" (18 jr.).  
14.45 uur "The Boy Who Could Fly" (14 jr.).  
16.30 uur "The Karate Kid, part 1" (14 jr.).

CHTREGELING DOKTOREN  
Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki  
Padet, Paradera en Sta. Cruz; dokter V.d.  
Beatrixstraat 31, tel.: 28337.  
Chicoito, Savaneta en San Nicolas:  
dr. M. Cheung, via Centro Medico San  
Nicolas, tel.: 48833.  
Starts: dokter R. Bryson, tel.: 24254/20.

ARUBA  
ONDERDAG: 18.00 Littlest Hobo;  
18.30 CNN international news; 19.30  
Beachcombers; 20.00 Telenovias;  
20.30 Programa especial; 21.00 Minis-  
te "Anastacia"; 22.00 Telenovela:  
"Ganza de Mujer"; 22.55 Health  
Show (CNN); 23.10 Showbiz today (CNN);  
23.30 CNN Sports tonight (live); 24.00  
Sluiting.

ADAG: 18.00 Shera: "He aint hea-  
18.30 CNN international news;  
20.00 Cocktail musical; 20.00 Telenoti-  
20.30 Movie of the week: (And baby  
was six pt. 1.); 22.05 Telenovela:  
"Ganza de Mujer"; 22.55 Health  
Show (CNN); 23.10 Showbiz today  
(CNN); 23.30 CNN Sports tonight (live);  
24.00 Sluiting.

ERSEN  
GHT INFORMATION CENTER: dage  
geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00  
informaties via verkeersstoren.

SO SERVICE CENTER (Oranjestad):  
20 uur per dag geopend (alleen gesloten  
zondag 20.00 uur tot maandagmor-  
ning 07.00 uur).

TER HORACIO ODUBER HOSPI-  
tel (tel.: 24300); bezoeken 15.00-15.45  
30-19.30 uur.

OT. KERK  
(Oranjestad)  
20.00 uur bijeenkomst - Twijfelende Thomas  
20.15 - bij ds Van den Doel.

PORT  
BASKETBALL  
20.00 uur (d.k.): Nwiwa Gen. Cont. vs Leoni-  
Sports; 20.30 uur (c.k.): RCA vs Gaby's  
21.00 - RCA-club.

Dienstverlening  
met een  
Persoonlijk karakter  
**ABCOA**  
Beatrixstraat 14  
Tel. 22720  
Reis- en Bag. ge-  
verzekering

il bridgen Gottfried  
Lopez Henriquez bovenaan  
ORANJESTAD — In de com-  
petitie van Bridge Club Aruba  
Aruba eindigden gisteravond op  
de eerste plaats de heren  
Gottfried-Lopez Henriquez in de  
(B-poule) en de dames Van Duin-  
nummen in de (B-poule). De uit-  
komst — boven de vijftig procent  
waren: A-poule: 1. hrn.  
Gottfried-Lopez Henriquez  
53,55 procent, 2. hrn. Akker-  
man-Dorsman 55,95, 3. paar  
Teuben-Mooij 54,86, 4. echtp.  
Teuben-Mooij 50,69.  
B-poule: 1. ds. Van Duin-Slim-  
men 53,57, en de echtparen 2.  
Teuben-Mooij 52,38, 3. Trip 52,19, 4.  
Teuben-Wal en hrn. Penning-De  
ries 50,59, en 5. Palstra 50,00.



Zonder specificatie werden gelden bij banken gedeponeerd

Statenlid Lacle daagt collega  
Croes uit om diefstal te bewijzen

ORANJESTAD — Staten-  
lid ing Roland Lacle heeft in  
een verklaring AVP Statenlid  
Chibi Croes uitgedaagd met  
namen te komen van de per-  
sonen die de typewriters,  
schilderijen, potloden, pen-  
nen en deursloten uit het Be-  
stuurskantoor hebben mee-  
genomen toen de MEP ver-  
trokken en de nieuwe regering al-  
les leeg aantrof.

De heer Lacle doet een felle  
aanval op het AVP Statenlid die  
alle lof had voor minister Watty  
Vos, welke lof bij Statenlid Lacle  
in verkeerde aarde is gevallen.  
In dit geval vraagt hij waarom de  
recente twee cocaine gevallen in

Nederland en niet op Aruba wer-  
den ontdekt. (De heer Lacle doet  
onder meer op de cocaine die in  
een ijskast werd verborgen,  
waarvan de daders in Nederland  
konden worden aangehouden,  
dankzij een tip van de Arubaan-  
se politie, red.) De heer Lacle wil  
ook weten waarom de minister  
de naam van de dieven van de  
ether en de witte jeep niet laat  
bekend maken. Ook merkt de  
heer Lacle nog op dat volgens  
hem — wanneer over diefstal  
wordt gesproken — gelden op de  
lokale banken worden gedepo-  
neerd zonder specificatie op het  
mandaat. Hij kondigt aan bij de  
begrotingsbehandeling hierop  
uitvoering terug te zullen komen.

Semi-finale-ronde begint 29 augustus

Dakota eindigt eliminatie-  
ronde op de eerste plaats

ORANJESTAD — Dakota  
heeft de eliminatie-ronde van  
de eredivisie-  
voetbalcompetitie als num-  
mer 1 afgesloten met 22 pun-  
ten uit vijftien wedstrijden.

In zijn laatste ontmoeting ver-  
sloeg Dakota tegenstander Bu-  
bali met 3-1 doelpunten van La-  
ke, Monsanto en Sanchez. Bu-  
bali heeft zeventien punten en met  
nog twee wedstrijden te spelen  
heeft deze ploeg de beste kans om  
als tweede te eindigen. RCA en  
Estrella staan gelijk op de derde  
plaats met vijftien punten elk en  
nog een wedstrijd te spelen. Van  
de AVB wordt vernomen, dat de  
semi-finale ronde op zaterdag 29  
augustus in het Lago Sportpark  
zal aanvangen met de wedstrijd:  
Estrella — Dakota. De volgende  
dag komen Bubali en RCA om

half vijf in het Wilhelmina stadi-  
on tegen elkaar uit. Deze vier  
ploegen komen in de semi-finale  
twee keer tegen elkaar uit. De  
ploegen die als nummer 1 en  
nummer 2 eindigen gaan naar de  
finale, waar eveneens een hele  
competitie wordt gespeeld.

Dikke envelop en  
electronica gestolen

ORANJESTAD — Bij de poli-  
tie werd dinsdag een aantal  
diefstallen / inbraken gemeld.  
Allereerst was er de aangifte van  
een 23-jarige hotel-employe die  
een bedrag van 1090 dollar ver-  
miste. Het bedrag zat in een en-  
veloppe op zijn kantoor.

Een bewoner van Madiki deed  
aangifte van diefstal uit een wo-  
ning aan de Socotorolaan. De be-  
woners van het huis zijn uitland-  
ers en toen aangever een kijkje  
ging nemen bij het huis, merkte  
hij dat de airco naar binnen was  
geduwd en dat een tv-apparaat,  
een video-apparaat en een radio-  
cassette speler verdwenen waren.

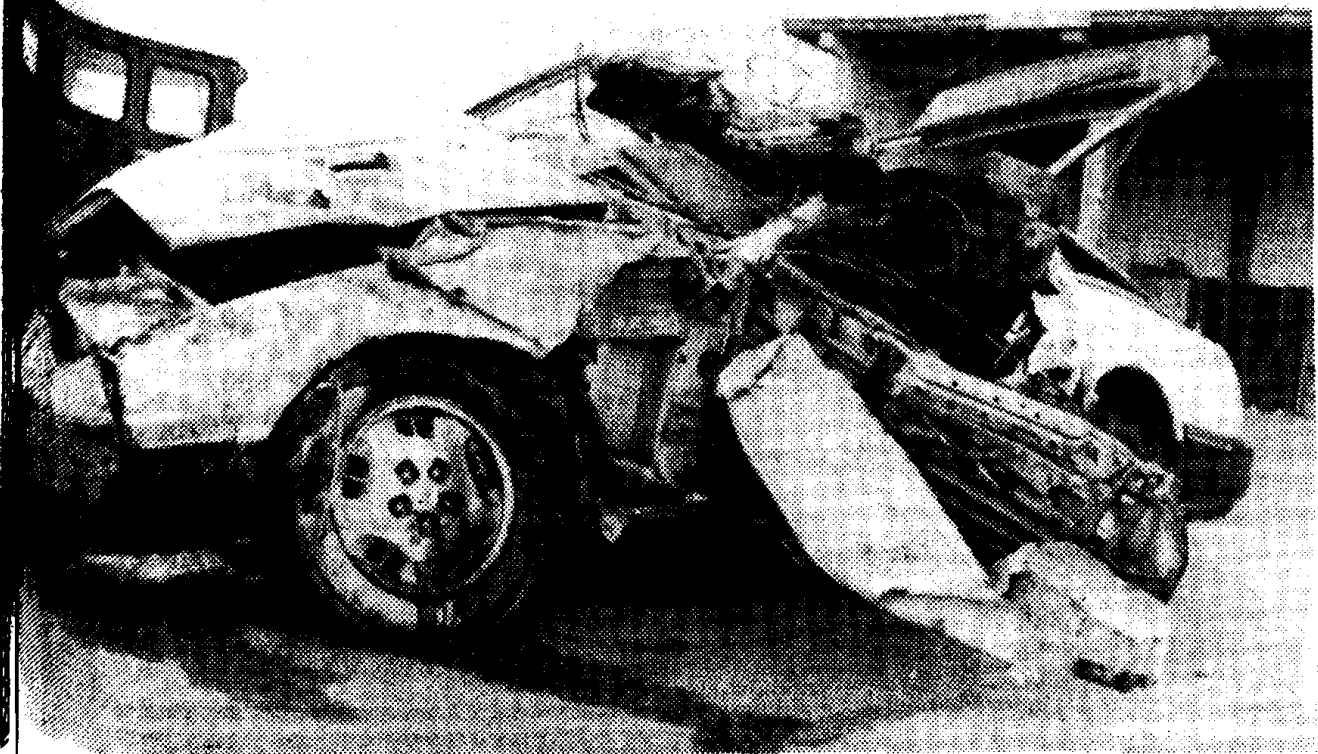
ORANJESTAD — Kort na  
twee uur had in de afgelopen  
nacht een ernstig verkeersge-  
val plaats op de hoofdver-  
keersweg Oranjestad — San Ni-  
colas, ter hoogte van de kruising  
bij de Drive Inn. Vermoedelijk  
door te hoge snelheid en het natte  
wegdek reed de bestuurder van de  
auto eerst tegen een verkeersbord  
en raakte daarna twee lichtmas-  
ten. De twee inzittenden Enrico  
Jose Reyes (18) van de Bolivia-  
straat 28 en Monique Visser (18)  
van de L.G. Smith Boulevard  
werden in zorgwekkende toes-  
tand naar het hospitaal ge-  
bracht, waar dr. Essendal de  
dood constateerde van beide  
slachtoffers. Monique Visser stu-  
deerde in de Verenigde Staten en  
was de dochter van mevrouw Vis-  
ser van de Visser Trading en Bo-  
ticas Oduber en San Lucas. Naar  
de juiste toedracht van dit onge-  
val waardoor Aruba dit jaar  
reeds dertien doden eisten in het  
onveilige verkeer wordt een on-  
derzoek ingesteld.

Vliegtuig-passagiers  
niet toegelaten

PHILIPSBUURG — Drie passa-  
giers die uit Jamaica arriveer-  
den op de Juliana airport, had-  
den niet voldoende geld bij zich  
om in hun onderhoud te kunnen  
voorzien. Ze werden met de  
eerstvolgende vlucht naar Ja-  
maica terug gezonden naar hun  
land.

Illegaal op St Maarten  
Dronken moeder  
vecht met zoon

PHILIPSBUURG — Op zondag  
morgen omstreeks tien uur was  
een vrouw te Suckergarden in  
gevecht met haar zoon. Toen de  
politie tussenbeiden kwam,  
bleek de vrouw zodanig onder de  
invloed van alcohol te verkeren,  
dat zij zich zelfs haar eigen naam  
niet kon herinneren. Ze werd ter  
ontnuchtering opgesloten en bij  
onderzoek kwam aan het licht  
dat zij een buitenlandse was die  
illegaal op het eiland verbleef.  
Zij werd overgegeven aan de  
Vreemdelingen- dienst.



Week-end Special:  
Drie Tompouces halen -  
slechts twee betalen  
Banketbakkerij  
Piet Harsveld

zondag: 4.00 - 8.00  
PANNEKOEKEN  
15 soorten  
en POFFERTJES  
DE DISSEL

MEP-leider Oduber in verband met handtekeningen-actie:

Uitlatingen van De Koning niet  
diplomatiek en bagatelliserend

ORANJESTAD — In een re-  
actie op het commentaar van  
minister drs. Jan de Koning  
over de meerderheid in de  
Arubaanse Staten, stelt par-  
tijleider Nelson Oduber dat  
de MEP vele jaren ervaring  
heeft met verschillende Ne-  
derlandse ministers. De pas-  
sieve houding van minister  
De Koning, waar hij de  
handtekeningenakte van de  
MEP voor nieuwe verkiezin-  
gen bagatelliseert, zal zeker  
consequenties hebben aldus  
Oduber.

Hij haalt aan, dat tijdens het  
onderhoud de MEP de minister  
erop had gewezen dat op Aruba  
33 procent van de kiezers op dic-

tatoriale wijze regeert en dat 67  
procent in de oppositie zit. Vol-  
gens Oduber werd minister De  
Koning erop attent gemaakt dat  
de MEP begonnen is met de

lichtste actie overeenkomstig de  
Staatsregeling hoofdstuk 1 arti-  
kel 14: middels handtekeningen  
de regering officieel verzoeken  
nieuwe verkiezingen te houden.  
Oduber vindt de reactie van mi-  
nister De Koning dat hij zitting  
had in een Nederlands kabinet  
met een meerderheid van slechts  
twee Kamerzetels, een minder  
diplomatieke reactie. Volgens  
hem kan een dergelijke vergelij-  
king niet worden gemaakt met  
de situatie op Aruba, waar de elf  
Statenleden slechts 33 procent  
van de kiezers vertegenwoor-  
digen.

Het is in Nederland — zo  
meent Nelson Oduber — on-  
mogelijk dat het CDA de VVD  
uit de regering zet en een paar  
Kamerleden hierna onafhanke-  
lijk worden en de regering blij-  
ven steunen. De democratische  
gevoelens in Nederland zullen  
dat nimmer toestaan, vindt Odu-  
ber. De MEP-leider brengt in  
herinnering dat toen indertijd  
dezelfde minister De Koning be-  
naderd werd over de gevoerde  
procedure om minister Nisbet  
ontslag te geven en de MEP hier-  
over in de Staten wilde debatte-  
ren, was het commentaar van  
Nederland dat het een interne  
zaak was. Maar minister De Ko-  
ning maakt nu wel zijn mening  
bekend over de handtekening-  
natie. Indien Nederland actie  
wil zien, zal het volk spreken.  
Wij weten hoe laat het is met Ne-  
derland en met degenen zonder  
schaamtegevoel in de Staten, te  
weten de onafhankelijken, aldus  
Nelson Oduber.

Vreemd gedrag  
van SM-dame

PHILIPSBUURG — Vrijdag-  
avond werd de politie-patrouille  
geroepen bij een restaurant in de  
Frontstreet, waar een dame met  
haar vriend een maaltijd had ge-  
bruikt, maar hiervoor niet wilde  
betalen. De politie nam de dame  
mee, omdat ze zich nogal vreemd  
gedroeg. Er werd een arts ontbo-  
den, die verklaarde dat ze wel  
vreemd, maar niet gevaarlijk  
was. De vrouw werd daarna naar  
huis gestuurd. Kort daarna werd  
aan de politie echter gemeld dat  
iemand zich bijzonder vreemd  
gedroeg in de Frontstreet. Het  
bleek dezelfde dame te zijn. De-  
zelfde dokter verscheen ook weer  
ter plaatse en schreef voor haar  
in te sluiten totdat ze vervoerd  
zou kunnen worden naar een kli-  
niek. Er werd contact opgeno-  
men met deze instelling, waar zij  
zondag is opgenomen.

Diefstal uit  
hotel-kamer

PHILIPSBUURG — In het Jet-  
ty-hotel te Great Bay hebben on-  
bevoegden zich eigenaar ge-  
maakt van een aantal beddela-  
kens en andere artikelen van de  
hotelkamers. Ook het paspoort  
van een van de gasten wordt ver-  
mist. De recherche heeft de zaak  
in onderzoek.

Toeristen  
bestolen

ORANJESTAD — Terwijl een  
toeristen-paar aan het zwem-  
men was ter hoogte van het Con-  
corde-hotel zagen dieven kans in  
goed vertrouwen op het strand  
hadden achtergelaten. In de tas  
bevonden zich vijfhonderd dol-  
lar, een bril, camera, een horloge  
van tweehonderd dollars en een  
kleine tas.

Vrijdag kreeg de recherche ze-  
ven gevallen van diefstal te be-  
handelen. Er werden gasbom-  
men gestolen, een horloge en  
zelfs jeans die op de Eagle aan de  
wastijl hingen. Zaterdag wer-  
den vier gevallen gemeld, wede-  
rom jeans en andere goederen.

ORANJESTAD — Een bewo-  
ner van Noord Curacabai be-  
trapt een onbekende man op  
zijn erf en hield hem vast. Het  
bleek de 72-jarige man I.D. te  
zijn die een emmer en veger bij  
zich had. De bejaarde man was  
behoorlijk onder invloed van  
drank en werd naar de wacht ge-  
bracht en ter ontnuchtering in-  
gesloten.

PDA bij minister De Koning:

Internationale aanpak van  
drugs-bestrijding bepleit

ORANJESTAD — Dr. Leo-  
nard Berlinski en Frenk  
Kock, van de politieke partij  
PDA, stellen in een verklar-  
ing dat tijdens het onder-  
houd met minister drs Jan de  
Koning, de PDA naar voren  
bracht dat — ter bescherming  
van de Arubaanse veiligheid  
en identiteit — er op het ge-  
bied van drugsbestrijding  
een multinational task force  
tussen Aruba, Verenigde Sta-  
ten en landen uit de regio  
moet komen.

Deze vorm van drugsbestrij-  
ding vorige week al door  
minister van Justitie, Watty  
Vos, naar voren gebracht bij de  
opening van de Retraining con-  
ferentie van de FBI. Volgens de  
PDA-verklaring zal een multi-  
national task force moeten voor-  
komen dat Aruba een internati-  
onaal centrum van drugs en wa-  
pens wordt. Daar de mogelijk-  
heid niet verworpen kan worden  
dat de drugshandel op haar beurt  
een bedreiging is voor onze toe-  
ristische economie, onze onaf-  
hankelijkheid en vooral onze de-  
mocratie heeft de PDA — aldus  
Berlinski en Kock — indirect  
aan het oor van minister De Ko-  
ning getrokken over dit onder-  
werp. Volgens de verklaring was  
minister De Koning het volledig  
eens met dit PDA-plan.  
De PDA sprak met de minister  
ook over het financieel beleid dat  
volgens de PDA consternatie on-

der het volk veroorzaakt. Vooral  
wat betreft het liquiditeitsste-  
kort. Aruba heeft volgens PDA  
nu al een tekort van 45 miljoen  
florin en volgens schatting van  
experts zal dit per einde van het  
jaar 85 miljoen florin bedragen.

Mexico hoopt op  
uitbreiding handel  
met Brazilië

RIO DE JANEIRO — Het  
bezoek dat president Jose  
Sarney van Brazilië volgende  
week gaat brengen aan Mex-  
ico opent de weg tot een ver-  
dere toenadering tussen be-  
de landen, en dit dan vooral  
op handels- gebied.  
Zo stelde minister Bernardo  
Sepulveda van Buitenlandse za-  
ken van Mexico vast. Hij bracht  
een bezoek aan Brazilië in het  
kader van de ministers- bijeen-  
komst van de Contadora- en zijn  
ondersteunings- landen. De  
Mexicaanse bewindsman wees  
er tijdens een persconferentie op  
dat zeventig procent van de Mex-  
icaanse handel zich afspeelt met  
de Verenigde Staten. Met La-  
tijns Amerika komt men niet  
verder dan 3,5 procent. Daarom  
zit er nog best wel een mogelijk-  
heid in om de export naar bij-  
voorbeeld Brazilië uit te breiden.

Problemen met instrumenten en rook-ontwikkeling

Groot alarm op vliegveld:  
Eastern-jet keert terug

AEROPUERTO REINA  
BEATRIX — Omstreeks  
kwart voor negen werd giste-  
ravond groot alarm geslagen  
op de Arubaanse luchthaven  
in verband met terugkeer van  
de Eastern Airline-jet 727 die  
kort te voren met 46 passa-  
giers via Curaçao naar de VS  
was vertrokken.

Toen het vliegtuig ongeveer  
acht mijlen van Aruba was en op  
een hoogte van drie mijlen vloog  
weigerden de instrumenten van  
het toestel het en werd ook rook  
waargenomen. Pilot Jay Skin-  
ner besloot daarop naar Aruba  
terug te keren waar met groot  
alarm alles in gereedheid werd  
gebracht voor een landing van

het toestel. Met gedoofde lichten  
maakte het toestel een geslaag-  
de landing op de luchthaven,  
waarna al spoedig het groot  
alarm kon worden ingetrokken.  
De piloot verklaarde dat het de  
eerste maal is dat men in dergel-  
ijke situatie verkeerde, doch ie-  
dereen bleef rustig en kalm.

De technicus van de vlucht  
Francis Moyny verklaarde dat bij  
de start op Aruba de instrumen-  
ten normaal werkten, doch onge-  
veer acht mijlen uit de kust van  
Aruba bemerkte hij dat de in-  
strumenten niet goed werkten  
en werd een rookgeur waargeno-  
men. Het toestel bleef op Aruba  
en zal na reparatie van de proble-  
men de reis kunnen voortzetten.



ORANJESTAD — Ter gele-  
genheid van het eenjarig bestaan  
en de goedkeuring van de statu-  
ten, werden gisteren ook het  
emblem en de vlag van de poli-  
tiek partij Accion Democratico  
(A.D.'86) geïntroduceerd. Het  
emblem (zie afbeelding) omvat  
symbolen die volgens AD'86 de  
levendige en dynamische aspec-  
ten van ons volk reflecteren. De  
rode zon symboliseert de vurige  
liefde om te strijden voor funda-  
mentele rechten, sociale  
rechtvaardigheid en een demo-  
cratisch Aruba; de Hooiberg  
symboliseert de eenheid van het  
volk; de ruwe gouden symbolise-  
ren de problemen die met vastbe-  
raderheid aangepakt en opgelost  
moeten worden; de cocospalm  
symboliseert het toerisme dat een  
zeer belangrijke levensbron voor

de toekomst is geworden; de witte  
duif met lauwerkrans in de bek  
symboliseert het overbrengen van  
een boodschap van vrede en  
vriendschap naar alle hoeken  
van Aruba en van de wereld, ter-  
wijl het industriële rad de dyna-  
mie van de partij symboliseert  
alsmede de industrie als een  
andere levensbron van Aruba. De  
AD'86 vlag kent de kleur rood,  
wit en blauw. Voor de verkiezin-  
gen wordt rood als partijkleur ge-  
hanteerd omdat rood de kleur  
van de liefde voor Aruba is, maar  
ook de kleur van actie en strijd om  
de gewenste positieve politieke  
verandering te bereiken. Op bij-  
gaande foto, vlnr, Servito Thijs-  
sen, Arturo Oduber, drs Frank  
Booi en Roly Croes tijdens een  
gistermiddag door AD'86 geze-  
ven persconferentie.

Niet voldoende geld bij zich voor verder verblijf

Buitenlandse dames voor  
eerstvolgende vlucht geboekt

PARADERA — Een 70-jarige  
moeder uit Paradera, belde de  
politie om half tien 's avonds  
voor haar zoon die dronken thuis  
was gekomen. Zoonlief had een  
buitenlandse vrouw meege-  
bracht die hij in zijn kamer wilde  
stoppen. De moeder bleek echter  
van dit spektakel niet gediend te  
zijn. Uit een onderzoek bleek dat  
de buitenlandse dame al langer  
op het eiland verbleef dan het  
haar toegestaan was. Ze werd op  
het vliegtuig geboekt om naar  
haar land terug te keren.

Om drie uur 's middags ver-  
scheen bij de recherche de bui-  
tenlandse dame M.T. die in de

Korvetstraat verbleef. Ze ver-  
klaarde dat ze de haar toegesta-  
ne verblijfdagen overschreden  
had en niet genoeg geld had om  
naar haar land terug te keren. Ze  
werd in verzekering gesteld ter  
verwijdering.

Om zeven uur 's avonds werd  
de 32-jarige buitenlandse dame  
B.R. aangehouden en aan de Im-  
migratie overgedragen. Ook zij  
was opzettelijk achtergebleven  
en had niet voldoende geld om  
een retour-ticket te betalen.  
Evenals de twee voorgaande ge-  
vallen werd ook B.R. in verzeke-  
ring gesteld in afwachting van  
haar verwijdering.



# Aids en onzin



# LANDSLOTTERIJ

DE ENIGE LOTERIJ IN DE NEDERLANDSE ANTILLEN  
WAARBIJ HET OM MILJOEN GAAT

## F. 250.000,-

### 1/4

## MILJOEN

DE TREKKING IS OP 10 SEPTEMBER 1987  
DE LOTEN ZIJN VANAF 27 AUGUSTUS 1987 VERKRIJGBAAR.

**Een heel lot kost F. 50,-. Elk afdeel deel kost F. 5,-.**

### PRIZEN

1	HOOFDPRIJS (een KWART MILJOEN)	250.000,-
2	Eerste prijs	25.000,-
3	Tweede prijs	10.000,-
4	Derde prijs	5.000,-
5	Vierde prijs	2.500,-
6	Vijfde prijs	1.250,-
7	Zesde prijs	625,-
8	Zevende prijs	312,50,-
9	Achtere prijs	156,25,-
10	Tiende prijs	78,12,-
11	Elfde prijs	39,06,-
12	Twelfde prijs	19,53,-
13	Dertiende prijs	9,76,-
14	Veertiende prijs	4,88,-
15	Vijftiende prijs	2,44,-
16	Zestiende prijs	1,22,-
17	Zeventiende prijs	0,61,-
18	Achttiende prijs	0,30,-
19	Negentiende prijs	0,15,-
20	Twintigste prijs	0,07,-

De garantie per 1 lot wordt gegeven dat er minstens 1 winst



taald voetbalseizoen in Nederland vervroegd gestart

# Ajax met erg veel moeite door treffer in Frank Rijkaard langs Roda JC (1-0)

AMSTERDAM — De eerste competitie-wedstrijd van het eierlandse voetbalseizoen van 1988, Ajax - Roda JC, is op dinsdagavond voor 16.500 toeschouwers in een moeizame overwinning van 1-0 voor de Amsterdamers geëindigd. Deze eerste overwinning kwam heel moeilijk tot stand. Bij Ajax imponeerde de eerste vooruitgeschooten wedstrijd de dienende van het vorig seizoen, Wouters, die in zijn nieuwvol van vrijmiddelenverdedigende corrector spelbepaler van de sterddamse elf is geworden. Aan zijn zijde vond de 27-jarige Wouters, pas aan zijn eerste seizoen bij Ajax beneden, slechts Frank Rijkaard van gelijk niveau. Het van dat duo stond garant van de Ajax-winst, die echter van indrukwekkend tot id kwam.

Technisch directeur Johan Cruyff heeft moeten constateren dat de prestatie momenteel al rust op het middenveld, Winteren Sorensen als voorbeeldige kichten van het duo tters/Rijkaard. In de aanval dt na het vertrek van schutter Van Basten gezocht

naar de juiste posities en personen. Cruyff liet zijn Ierse aankoop Stapleton beginnen, vervanging te traag reagerende spits na een magere eerste helft door de tweede aanwinst, de van Roda JC gekochte Hennie Meijer, die bij zijn ex-ploeggenoten net iets te veel bekende trucjes vertoonde om gevaarlijk te zijn.

Tenslotte mocht de door Cruyff geprikkelde schaduw-schutter Bosman nog als invalver opduiken (voor Winter) in de spits van de aanval. Bosman werd echter van onvoldoende toevoer voorzien door de nog weinig in vorm verkerende vleugel-aanvallers Van 't Schip en Nitschge. Ook Bosman kon het niet maken voor het doel van Nederland, die slechts een keer moest buigen, voor de nieuwe schutter van Ajax, Frank Rijkaard.

De 24-jarige international, in een vrije rol aan de rechterkant van het middenveld, lijkt een trefzeker seizoen tegemoet te gaan en zal zijn doelpuntenaantal van vorig seizoen, acht, zeker gaan verdubbelen. Een dergelijk wapenfeit zal een Zuid-Europese transfer halverwege Rijkaards contractperiode, officieel nog tot de zomer van 1989, snel tot werkelijkheid maken.

Woensdag had Rijkaard overi-

gens voor een opzienbarende hattrick kunnen tekenen. Na zijn treffer in de 29e minuut, een droog schot na een verdieningsfout van Diliberto die door Blind niet was afgestraft, kreeg Rijkaard in de 35e en 88e minuut veel riantere mogelijkheden. Beide keren kon hij vrij aanleggen binnen het strafschopgebied. De eerste keer eindigde de bal in de tribunes. De tweede keer was Nederlandburgh zo ingeschoten, dat de bediener van het scorebord verder kon slapen.

In de eerste helft begon Roda, dat Brandts (schorsing) en Sanchez Torres (blessure) moest missen, met waarschuwingen voor Ajax. Raymond Smeets was wel snel, maar koos veelal voor de verkeerde voortzetting. Menzo stopte in de 19e minuut tot dan toe grootste kans van de Limburgers, voor Smeets. Om-middellijk daarna zorgde Rijkaard voor 1-0. Stapleton had Ajax in diezelfde periode naar een geruststellende marge kunnen tillen. De Ier miste vier keer, waarbij de laatste misser, een verknooid kopbal, in het rustsignaal, het teken voor Cruyff was om snel te wisselen. In de tweede helft draaide Ajax ook nog even tempo, maar toen de beslissende tweede treffer uitbleef, moest de Europa-cuphouder langzaam aan de tol voor het energie verslindende Amsterdam-712 betalen.

Roda JC, met het vaak niet begrepen loopwonder Suvrijn, kon wat uit de omklemming komen en de geringe doortastendheid van de centrale verdediger Spelbos testen. Trost en Groenendijk mochten zo'n twintig minuten voor tijd twee keer aanleggen, maar zonder resultaat. Ajax vermorste nog een paar kansen, voordat het met een voor De Meer magere score van het veld stapte na het laatste fluitsignaal van Van Swieten.

omting voor de 1e ronde KNVB-beker:

## ax 2 moet het tegen Sparta opnemen

HERPENZEEL — Ajax 2, maar van de districtsbe-nier West I, begint het toer-ni om de KNVB-beker te-Sparta, dat vorig jaar als te club met twee elftallen et toernooi was vertegen-ridigd.

oor de loting van de eerste le, te spelen in het weekeinde 10 en 11 oktober, werden de amateurlubs, de vijf laagst laatste verenigingen uit de te divisie en Ajax 2 in de be- van de ploegen die een thuis- nstrijd zouden spelen, ge-

n. amateurverenigingen die de ede ronde (14 en 15 novem- bereiken, zullen ook dan op n veld spelen. Voor de twee- onde zal ook een plaatsing den toegepast. De eerste acht e is uit de eredivisie, voor zover s, in het toernooi, zullen niet n elkaar kunnen spelen.

et programma brengt drie esbeekse amateurclubs, De rers, Germania en Achilles in hetzelfde weekeinde thuis- strijden tegen PSV, Haar- en PEC Zwolle. Hetzelfde t voor Spakenburg (MVV) Jsselmeevolges (Willem II). verleg met de verenigingen naar een oplossing worden

ht. De loting voor de eerste ronde t het volgende resultaat: tcar - Volendam; Rheden - Ro- tcar; IJsselmeevogels - Wil- II; Germania - Haarlem; DO- tcar; FC Twente; Geldrop - Veen- tcar; Quick Boys - Ajax; tcar; Achilles '29 - FC Zwolle; tcar; Treffers - PSV; Spakenburg - tcar; Emmen - Feijenoord; tcar; AZ; Genemuiden - RBC; tcar; NAC; Seroosker- tcar; DOSK - Go Ahead Eag- tcar; SVV; Drachster Boys - DS tcar; Helmond Sport - Excelsior; tcar; 2-Sparta; VVOG - Eindhoo-

## In Indianapolis Atleten zijn bang voor AIDS

INDIANAPOLIS — Bij de deelnemers aan de Pan-amerikaanse Spelen in het Amerikaanse Indiana- polis bestaat de nodige be- zorgdheid over de moge- lijkheid van het opdoen van de gevreesde ziekte AIDS.

Informatie-materiaal dat in opdracht van de organi- satoren van de Spelen is op- gesteld gaat goed van de hand. Daarnaast kan men ge- bruik maken van de gratis ter beschikking gestelde con- dooms als voorbehoed-middel tegen het overnemen van de ziekte. Uit ondervraging door het Amerikaanse persbureau AP blijkt dat heel wat spor- ters van mening zijn dat zij eigenlijk veel te weinig over AIDS weten. Ook uiten zij twijfel aan de verzekering dat men bij gewone contacten geen kans loopt met AIDS be- smet te worden.

Veel sporters uit Latijns Amerika zijn van mening dat de ziekte uit de Verenigde Staten afkomstig is. Vandaar de bezorgdheid nu men in de VS moet sporten. Van Ameri- kaanse zijde toonde men zich wat geprikkeld over de ma- nier waarop sommige artsen van buitenlandse ploegen in- spelen op de bestaande angst voor AIDS.

## Atleten zijn bang voor AIDS

INDIANAPOLIS — Bij de deelnemers aan de Pan-amerikaanse Spelen in het Amerikaanse Indiana- polis bestaat de nodige be- zorgdheid over de moge- lijkheid van het opdoen van de gevreesde ziekte AIDS.

Informatie-materiaal dat in opdracht van de organi- satoren van de Spelen is op- gesteld gaat goed van de hand. Daarnaast kan men ge- bruik maken van de gratis ter beschikking gestelde con- dooms als voorbehoed-middel tegen het overnemen van de ziekte. Uit ondervraging door het Amerikaanse persbureau AP blijkt dat heel wat spor- ters van mening zijn dat zij eigenlijk veel te weinig over AIDS weten. Ook uiten zij twijfel aan de verzekering dat men bij gewone contacten geen kans loopt met AIDS be- smet te worden.

Veel sporters uit Latijns Amerika zijn van mening dat de ziekte uit de Verenigde Staten afkomstig is. Vandaar de bezorgdheid nu men in de VS moet sporten. Van Ameri- kaanse zijde toonde men zich wat geprikkeld over de ma- nier waarop sommige artsen van buitenlandse ploegen in- spelen op de bestaande angst voor AIDS.

## Bij aanvang FFK-slotronde

# Hekkesluis De Koning houdt koploper Jong Colombia op 1-1

WILLEMSTAD — Ondanks het voordeel van een heel vroege treffer — reeds in de tweede minuut gescoord door Wensley Martina — heeft koploper Jong Colombia/Winkel & Zonen gisteravond het niet verder weten te brengen dan een 1-1 puntendeling tegen nummer laatst De Koning/Grupo Nan. De wedstrijd, die maar een klein publiek trok, luidde de slotfase in van de derde en laatste ronde van de FFK-competitie.

Het treffen van gisteravond had geen betekenis voor de strijd om kwalificatie voor de finale-ronde. Immers, Jong Colombia was met een totaal van 18 punten reeds zeker van zijn overgang naar de play-offs terwijl het ook al zeker was dat De Koning geen aanspraak kon maken op een plaats bij de eerste vier en reeds gedoemd was als hekkesluis te eindigen. De wedstrijd was toch interessant vanwege de rivaliteit tussen de twee streekgenoten. Jong Colombia had zo- wel in de eerste als in de tweede ronde (met respectievelijk 1-0 en 2-1) gewonnen en De Koning aasde op revanche. Dat heeft er net niet in gezeten voor de Jando- ret-ploeg. Men speelde een heel verdienstelijke partij, met volle inzet, herstelde zich prachtig van de vroegetegenslag (een tam schot van Wensley Martina

## Voller scoort tweemaal: Westduitsers winnen van Frankrijk (2-1)

BERLIJN — West-Duitsland heeft woensdag in het niet voor de helft gevulde Olympia-stadion van Berlijn met 2-1 (2-1) van Frankrijk gewonnen.

De ruim 31.000 toeschouwers in Berlijn zagen een geweldige be- gin van de Duitsers, die binnen tien minuten door Voller op 2-0 kwamen. De ploeg van Becken- bauer kende op het nieuwe Fran- se middenveld, Platini, Giresse en Tigana zijn verdwenen, vrij- wel geen moeilijkheden.

De score had voor rust een veelvoud van de 2-0 moeten zijn, maar Allofs en Rahn lieten een- voudige kansen liggen. Kort voor rust kwam Frankrijk door Cantona terug tot 1-2. Die treffer en de pauze betekende het einde van de Westduitse voetbalde- monstratie. Frankrijk werd ge- lijkwaardig, maar reikte nim- mer boven het niveau van een ploeg, die als titelhouder al uit- geschakeld is voor het volgende toernooi om het Europese kam- pioenschap.



ORANJESTAD — Een dele- gatie van Aruba Martial Arts Fe- deration (AMAF) is gisteren naar Indianapolis vertrokken om uit te komen in de Panameri- kaanse Spelen. De delegatie- leden werden tijdens een bijen- komst in Dragon Phoenix restau- rant succesvolle wedstrijden in Indianapolis toegewenst door minister van Sportzaken, Watty Vos, en de AMAF-voorzitter, Ka- rel Arends. Bij de foto's, vlnr: Di- no Cornelio, Jose (Chaco) Corne- lio, Rodolfo Escudero, minister Vos, Heinrich Lo-A-Njoe, Rudy Wong en Amaf-voorzitter Arends.

## MALTA AMSTEL SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU (zwembad) geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN (Damascor Bowling Club, Chuchub- lweg) openingsdagen: maandag t/m donderdag van 17.00-22.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO iedere maandagavond om 20.00 uur ge- leenheid tot schaken in het Maduro Plaza.

## Ajax-aanvaller wil terug naar topvoetbal

# Bob de Wit krijgt groen licht van verzekeringsmij.

AMSTERDAM — Rob de Wit, de snel revaliderende aanvaller van Ajax, heeft van zijn verzekeringsmaatschap- pij de mondelinge toezegging gekregen voor een proefperi- ode, waarin hij wedstrijden kan spelen zonder zijn rechten op een uitkering van enkele honderdduizenden gulden, in het geval van een mislukking, kwijt te raken.

De Wit, vorige zomer door een hersenbloeding geveld maar snel hersteld, wil via een serie van wedstrijden, oplopend in zwaarte, testen of hij nog ge- schikt is voor het hoogste voet- balniveau. Via de tussenperso- nen Stibbe en Meister heeft hij van Lloyds deze week toestem- ming daarvoor gekregen. De Wit en zijn zaakwaarnemer Van Rooyen verwachten binnen veertien dagen de schriftelijke bevestiging van de assura- deuren.

Na het groene licht van de ver-

zekering moet de toestemming van Ajax, dat de transferwaarde van De Wit ook heeft gedekt, ko- men voor een aantal wedstrij- den. Algemeen directeur Arie van Eijden verklaarde die vorige week graag te verlenen, zolang er geen financiële consequenties aan verbonden zijn.

Volgens technisch directeur Johan Cruyff is de ex- international een behoorlijk eind op weg. Een onpartijdig neuroloog bracht deze week in opdracht van de verzekering een positief rapport uit over de ont- wikkeling van de gezondheid van de 23-jarige aanvaller.

De Wit: "Ik wil eerst in het C- elftal spelen, maar daarna moet ik de mogelijkheid krijgen om in het eerste te voetballen. Alleen daar kan ik aan de weet komen of ik het niveau weer aan kan. Het Ajax-niveau wel te verstaan."

De Wit wil niet zijn verke- ringspenningen verspelen door zonder toestemming weer te gaan voetballen. De eventuele uitkering, die hij liever als ge- zonde voetballer niet zou in- casseren, moet dan het startka- pitaal vormen voor een maats- chappelijke carrière. De Wit toont in zijn fysieke staat nog steeds progressie. De Zweedse arts, die hem een specifieke la- serbehandeling deed ondergaan, heeft Ajax per brief geadviseerd dat hij het een jaar rustig aan moest doen. Dat jaar is nog lang niet voorbij, maar De Wit is ste- vig in training. In de sprint is hij al weer een van de snelsten. De Wit zegt zelf alle vertrouwen te hebben in een terugkeer op de in- ternationale velden.

## Derde plaats nog niet bekend:

# Hjartarsson en Salov winnen in Szirak

SZIRAK — Johann Hjar- tarsson uit IJsland en de oud- wereldkampioen bij de junio- ren uit de Sovjet Unie Valeri Salov hebben het interzonale toernooi van Szirak in Honga- rije gewonnen.

Na vijf wedstrijden:

## Nieuw-Zeeland wint de Admiral's Cup

PLYMOUTH — De zeilploeg van Nieuw-Zeeland heeft voor het eerst in de ge- schiedenis de Admiral's Cup gewonnen.

Na de Fastnet-race, de vijfde en laatste wedstrijd, meetellend voor de Admiral's Cup, hadden de drie zeilboten van Nieuw- Zeeland 84 punten meer dan de Britse afvaardiging. De zege in de bijna 1000 kilometer lange Fastnet-race ging naar de Ierse boot Irish Independent.

In de laatste wedstrijd maak- ten de Britse zeilboten Juno en Jamarilla veel van de achterstand op Nieuw-Zeeland goed door als tweede en derde te finishen. De zwakke schakel in het Britse team was de Indulgen- ce met schipper Harold Cudmore, die niet verder kwam dan de 25e plaats. Bekerhouder West- Duitsland eindigde in het eindklassement als vijfde.

De einduitslag is: 1. Nieuw-Zeeland (1365); 2. Groot-Brittannië (1281); 3. Aus- tralië (1110); 4. Ierland (1043); 5. West-Duitsland (1002); 6. Vere- nigde Staten (997).

Eindstand botenklassement: 1. Propaganda (NZe, 527); 2. Ja- marella (GBR, 497); 3. Sidewin- ger (Vst, 457); 4. Original Beckman (Den) en Irish Iden- dent (Ier) beide met 427.

Schotse competitie:

## Landskampioen Glasgow Rangers verliest

GLASGOW — De regerend landskampioen Glasgow Rangers heeft op de tweede speeldag van de Schotse com- petitie verloren.

Het beste team van vorig jaar verloor in Edinburgh met 0-1 van Hibernian. Na twee duels is alleen stadgenoot Celtic nog zon- der puntenverlies.

De uitslagen van woensdaga- vond zijn: St. Mirren - Dunfermline: 1-1; Aberdeen - Morton: 3-1; Celtic - Hearts: 1-0; Dundee United - Mo- therwell: 1-1; Falkirk - FC Dun- dee: 0-3; Hibernian - Glasgow Rangers: 1-0.

De stand is nu:	
1. Celtic	2-4
2. FC Dundee	2-3
3. Aberdeen	2-3
4. Motherwell	2-3
5. Hibernian	2-3
6. Dunfermline	2-2
7. Hearts	2-2
8. Dundee United	2-2
9. St. Mirren	2-1
10. Glasgow Rangers	2-1
11. Falkirk	2-0
12. Morton	2-0

De IJslander speelde in de laatste ronde remise met Bel- javski waardoor hij zeker was van plaatsing voor de eerste kan- didatenronde, die in januari zal plaats vinden. De bezetting van de derde plaats in het toernooi vraagt om een verlenging. De Brit John Nunn en de Hongaar Lajos Portisch eindigden gelijk.

Van de veertien spelers die in Canada zullen uitkomen, waren Timman en de Sovjet-schakers Jaganjan, Sokolov en Joesopov al zeker van deelneming op grond van hun plaats in de halve finales van de vorige cyclus. In het interzonale toernooi van Subotica verwierpen de Britten Speelman en Short en de Honga- gar Sax hun 'entree-bewijs' voor Canada.

Het interzonale toernooi van Zagreb levert ook drie deelne- mers en Canada mag als organi- serend land de veertiende scha- ker aanwijzen. De veertien spe- lers komen uit in zeven duels, de winnaars plaatsen zich met de verliezer van de tweekamp Kas- parov - Karpov voor de kwartfi- nales van de tweekampen.

De grote verliezer van Szirak is de Joegoslaf Ljubojevic, die de eerste helft van het toernooi sterk speelde, vervolgens twee keer verloor en de topplaats kwijtraakte aan Beljavski, die de strijd tenslotte ook niet vol- hield.

De eindstand in Szirak is: 1. Hjartarsson (IJs), Salov (Sov) 12,5 3. Portisch (Hon), Nunn (GBR) 12 5. Beljavski (Sov) 11 6. Andersson (Zwe) 10,5 7. Ljubojevic (Joe) 10 8. Christiansen (Vst) 9 9. Benjamin (Vst), Todorovic (Mco) 8,5 11. Marin (Roe), Velimirovic (Joe) 7,5 13. Adorjan (Hon), Milos (Bra) 7 15. Flear (GBR) 6 16. De la Villa (Spa) 5,5 17. Bouaziz (Tun) 4,5 18. Allan (Can) 4

## Ploepers in Frankrijk worden beide verrast

ARIJS — Op de vierde eeldag van de Franse voet- competitie leden de beide ploepers Monaco en deaux de eerste neder-

De uitslagen van de vierde eticidag zijn: ppellier - Monaco: 2-1; Lens- deaux: 1-0; Paris St. Ger- n: 0-0; Toulouse - Ni- 1-0; Nantes - Racing Paris: 1- 1-0; St. Etienne: 2-3; Metz- al: 2-1; Auxerre - Lille: 2-1; alle - Toulon: 1-1; Le Havre nnes: 2-2.

De stand is nu:	
Monaco	4-6
ordeaux	4-6
Toulouse	4-6
Paris St. Germain	4-5
Lille	4-4
Montpellier	4-4
Metz	4-4
Toulon	4-4
Racing Paris	4-4
Auxerre	4-4
Nice	4-4
Cannes	4-4
Nantes	4-4
Saint-Etienne	4-4
Laval	4-3
Le Havre	4-3
Lens	4-3
Niort	4-3
Marseille	4-3
Brest	4-2



## ECO-NOTEN

Een Westduitse commissie van deskundigen heeft na twee jaar van onderzoek een plan gemaakt om de telecommunicatie in de Bondsrepubliek beter te kunnen laten concurreren. Voorgesteld is om de bank- en de postdivisie van de Bundespost onder een noemer te brengen en de telecommunicatie onder een apart hoofdstuk onder te brengen. Het rapport van de commissie zal officieel op 16 september aan de regering worden gepresenteerd.

Zimbabwe zal dit jaar geen economische groei kennen en voor volgend jaar zijn de vooruitzichten ook slecht, aldus minister van Financiën Chidzero bij de indiening van de begroting voor volgend jaar. In ieder geval wordt het bedrijfsleven volgend jaar zwaarder belast om met de extra opbrengst daarvan de door de droogte getroffen landbouw te kunnen helpen.

Het Italiaanse autoconcern Fiat heeft met Polen een principe-overeenkomst gesloten voor de bouw van een door Fiat ontworpen kleine personenwagen in Polen. De wagen moet de opvolger worden van de Fiat 126, die nu nog in Polen wordt geproduceerd in licentie. De overeenkomst heeft een waarde van 600 miljoen dollar en de productie moet in de jaren negentig beginnen. In september zal de officiële overeenkomst worden ondertekend.

De Europese commissie zal Frankrijk wederom voor het Hof van Justitie van de EG dagen omdat het ten aanzien van de prijzen van buitenlandse boeken nog steeds in strijd handelt met de EG-regels inzake de vrije concurrentie. Volgens de commissie zijn buitenlandse boeken in Frankrijk nog steeds te duur omdat ze niet zo geprijsd moeten zijn als Franse boeken. In 1985 stelde het Europese Hof Frankrijk al in het ongelijk, maar de veranderingen die sindsdien zijn aangebracht gaan volgens de Europese commissie niet ver genoeg.

De diensten die bij Russische ondernemingen de kwaliteit van de productie controleren hebben in de afgelopen zes maanden voor vier miljard roebel aan producten afgekeurd, zo meldt het weekblad L'Ekononicheskaja Gazeta. De controlediensten werden vorig jaar ingesteld bij een groot aantal ondernemingen die tezamen zorgen voor een kwart van de productie van de Sovjetunie.

Hongarije heeft forse kritiek geuit op het functioneren van de Oosteuropese economische gemeenschap, de Comecon, en de behoefte uitgesproken aan betere betrekkingen met de Europese gemeenschap en de Efta. Rezso Nyers, lid van het Centraal comité van de Hongaarse communistische partij en voorzitter van het Economisch Instituut van de academie voor Wetenschappen, verklaarde in een vraaggesprek met de partijkraan Nepszabadsag dat de handelstructuren van de Comecon verouderd zijn.

Het Amerikaanse ministerie van Handel heeft de grootste supermarkten van de Verenigde Staten, Safeway Stores, ervan beschuldigd dat zij heeft meegewerkt aan een Arabische economische boycot van Israël. Het bedrijf kan daarvoor een boete van 3,5 miljoen dollar krijgen. Een woordvoerder van Safeway Stores heeft verklaard dat de beschuldiging "belachelijk" is.

Uit cijfers van het Internationaal Monetair Fonds (IMF) blijkt dat het inflatie-tempo in de ontwikkelings-landen in het eerste kwartaal van dit jaar is verminderd. De prijzen stegen in de eerste drie maanden van dit jaar met 29,4 procent tegen 40,3 procent in het eerste kwartaal van 1986.

De grootste onafhankelijke olie-maatschappij in Groot-Brittannië, Britoil, heeft in het eerste halfjaar van 1987 een nettowinst gemaakt van 71,3 miljoen pond sterling tegen 28,1 miljoen pond in de vergelijkbare periode vorig jaar. Het resultaat was duidelijk boven de verwachtingen en de op de beurs van Londen steeg de aandelenkoers Britoil met zeventien pence tot 345 1/2 pence. De winstverbetering was hoofdzakelijk te danken aan een kostenbesparingsprogramma waarmee de oliemaatschappij vorig jaar is begonnen.

Harry Goodman, de topman van de Britse internationale Leisure Group, heeft het ministerie van Handel laten weten dat hij een bod wil uitbrengen op de luchtvaart-maatschappij British Caledonian (BCAL) wanneer de fusie-overeenkomst tussen BCAL en British Airways naar de monopolie-commissie wordt verwezen. De Britse mi-

nister van Handel, Lord Young, moet nog beslissen of de twee weken geleden aangekondigde fusie door de monopolie-commissie moet worden onderzocht.

De Russische partijleider Gorbatsjov heeft tijdens een bijeenkomst op het hoofdkwartier van het Centrale comité van de Communistische partij aangedrongen op meer inspanningen voor het vergroten van de productie in de machinebouw, zo heeft het partijblad Pravda gemeld. Hij verklaarde dat de machinebouw de basis vormt voor modernisering van de industriële productie, de invoering van nieuwe wetenschappelijke ideeën en sterkere economische groei. In de eerste helft van dit jaar is de productie in de sector gegroeid met slechts 4,3 procent op jaarbasis, terwijl voor geheel 1987 wordt gestreefd naar een groei van 7,6 procent, zo deelde Gorbatsjov mee.

Het Amerikaanse chemische concern Union Carbide zal een boete van 408.500 dollar betalen in het kader van een schikking met de Amerikaanse federale overheid. Deze had het concern ervan beschuldigd boekhoudkundige voorschriften te hebben overtreden en werknemers onvoldoende te hebben beschermd tegen de gevaarlijke gassen. Union Carbide houdt vol onschuldig te zijn.

Een faillissements-rechter in de Verenigde Staten heeft het olieconcern Texaco 120 dagen langer de tijd gegeven (tot 8 december) voor het opstellen van een reorganisatie-plan. De rechter verbood tevens de olie-maatschappij Pennzoil een alternatief plan in te dienen dat Texaco ertoe zou hebben gedwongen tot een regeling te komen in de al jaren durende juridische strijd met Pennzoil. Het gaat daarbij om de nasleep van de uitspraak van een juryrechtbank in Texas in 1985, die Texas ertoe veroordeelde Pennzoil 10,3 miljard dollar te betalen omdat het concern Getty Oil op onrechtmatige wijze zou hebben weggekaapt voor de neus van Pennzoil. Texaco vroeg in verband hiermee eerder dit jaar bescherming tegen zijn schuldeisers op basis van de Amerikaanse faillissements-wetgeving.

De Amerikaanse belegger Irwin Jacobs heeft laten weten dat hij een belang van bijna tien procent heeft in het conglomeraat Allegheny International. Hij voegde eraan toe dat belang uitsluitend te hebben genomen uit beleggings-overwegingen. Volgens deskundigen is Allegheny echter een aantrekkelijke kandidaat voor overname van de concern verschillende onderdelen omvat die gemakkelijk kunnen worden verkocht.

Het Amerikaanse staalconcern Bethlehem Steel heeft in het tweede kwartaal van dit jaar een winst gemaakt van 46,8 miljoen dollar, 79 dollarcent per aandeel, tegen een verlies van 23,8 miljoen dollar in de vergelijkbare periode vorig jaar. De omzet nam toe van 1,1 miljard dollar tot 1,13 miljard dollar. De winstverbetering is niet alleen te danken aan de betere situatie op de staalmarkt, maar ook aan een eenmalig belasting-voordeel van 32,5 miljoen dollar.

Het passagiers- vervoer door de Westduitse luchtvaart-maatschappij Lufthansa is in de eerste helft van dit jaar ten opzichte van dezelfde periode van 1986 met 10,2 procent toegenomen tot 8,8 miljoen personen. Het vrachtvervoer groeide met 14,4 procent tot 350.000 ton en het transport van post met 13,3 procent tot ruim 38.000 ton. De bezettings- raad van de stoelen in de Lufthansa steeg van 57,2 procent tot 63,8 procent en de beladingsgraad van de toestellen van 62,9 procent tot 64,9 procent.

De Amerikaanse suikerboeren hebben via hun vertegenwoordigers laten weten dat zij bereid zijn af te zien van subsidies van de Amerikaanse overheid als ook de Europese gemeenschap ophoudt met subsidiëring. Zij hebben de speciale handels-vertegenwoordiger van de Amerikaanse regering, Clayton Yeutter, verzocht de kwestie van de subsidies voor suikerboeren aan de orde te stellen bij de EG.

Het Amerikaanse farmaceutische bedrijf American Cyanamid Company heeft in het tweede kwartaal van 1987 een hogere nettowinst en omzet behaald. De winst bedroeg 87,6 miljoen dollar, 55 procent meer dan in de vergelijkbare periode van vorig jaar. De omzet nam toe met 5,9 procent tot 1,087 miljard dollar. De halfjaaromzet bedroeg 2,101 miljard dollar tegen 1,945 miljard dollar vorig jaar. De winst steeg van 105,6 miljoen dollar tot 149,1 miljoen dollar.

## Sandinistische president voor kort werkbezoek naar Fidel Castro

### Managua en Washington geven elkaar over en weer raad voor toepassen vredesplan

MANAGUA — Op twee fronten tegelijk probeert Nicaragua het in Guatemala door de Middenamerikaanse presidenten aanvaarde vredesplan doorgevoerd te krijgen. Op de Verenigde Staten is een klemmend beroep gedaan de vrede een kans te geven en de hulp aan de contra's af te kappen en aan Cuba wordt gevraagd zijn manschappen terug te halen. De VS op hun beurt hebben aan Nicaragua gevraagd de democratie een kans te geven in de vorm van de herinvoering van de persvrijheid. Volgens de Costa Ricaanse president Oscar Arias Sanchez is deze persvrijheid een centraal punt in zijn vredesplan.

Voor een werkbezoek van korte duur vertrok president Daniel Ortega van Nicaragua woensdag nog naar Cuba overleg met zijn Cubaanse collega Fidel Castro. Hij zei bij zijn vertrek afspraken te willen gaan maken over de terugtrekking van Cubaanse adviseurs uit Nicaragua. Het vredesplan voorziet namelijk in het vertrek van alle buitenlandse militaire adviseurs uit Middenamerika. Managua mikt ook op een beëindiging van alle militaire oefeningen en de aanwezigheid van militaire bases in deze regio.

Minister Miguel d'Escoto van Buitenlandse zaken van Nicaragua die zijn president naar Cuba vergezelt deed woensdag een beroep op Washington "de vrede een kans te geven" door de banden met de contra's te verbreken. In een brief aan zijn Amerikaanse collega George Shultz vraagt d'Escoto "deze gelegenheid tot vrede aan te grijpen en onmiddellijk alle hulp, directe of indirecte, openbare of geheime, aan de huurlieden-macht te stoppen". Volgens de Sandinistische

### Gospelshow voor bouw van clubhuis

WILLEMSTAD — Ten behoeve van de bouw van een clubhuis organiseert de commissie van "Fundashon Resurekshon i bida" op vrijdag 14 en zaterdag 15 augustus om half negen 's-avonds in Centro Pro Arte een gospelshow. Het clubhuis, waarvan de bouw binnenkort zal beginnen, zal onder meer worden gebruikt voor de opvang en revalidatie van drugs-verslaafden, het opvangen van mensen met sociale en persoonlijke problemen en het bezig houden en opvoeden van kinderen. Tijdens de Gospelshow zullen onder andere optreden de groepen Reborn en Proezas. Ook zal er een toneel en dansshow worden opgevoerd. Kaarten voor deze show zijn verkrijgbaar bij Centro Pro Arte en Boekhandel Salas.

JERUZALEM — De aanklagers in het proces tegen Demjanjuk hebben een getuigenverklaring van de verdiging onderuit gehaald. Het 'bewijs' dat de identiteits-kaart aan Demjanjuk uitgereikt in het kamp Travnik vals was, bleek volgens een handschriftdeskundige uit een verschil van inkt dat op de foto is gebruikt en dat wat op het document zelf staat. Maar hetzelfde fenomeen doet zich ook voor op Demjanjukijs rijbewijs en dat is als authentiek erkend, zowel door tegenpartij als verdediging. De SS-kaart wordt nu nader onderzocht.

WILLEMSTAD — De Curaçaosche "schonen" die dit jaar gaan strijden om de felbegeerde titel van "Miss Curaçao" werden deze week officieel aan de pers voorgesteld. Dit gebeurde in Infinity waarbij de huidige Miss Curaçao die nog enige tijd haar titel mag behouden, uiteraard niet ontbrak (vijfde van links, zittend). De overige dames gaan nog een "zware strijd" tegemoet waarbij helaas het merendeel zal moeten afvallen.



bewindsman namelijk vormt de steun van de VS aan de contra's "de belangrijkste hindernis in het vredesproces in het gebied".

Washington echter heeft ook zo zijn gedachten over het vredesplan. Het riep daarom Managua op door concrete stappen zoals opheffing van de noodtoestand en het herstel van de persvrijheid te laten zien dat het belang hecht aan de democratie. Bij Buitenlandse zaken zei woordvoerder Charles Redman dat het onderhoud van president Ortega met de politieke oppositie een eerste stap is naar de oprichting van een Nationale verzoenings-commissie. Deze zal moeten gaan toezien op de democratiserings-maatregelen zoals opheffing der noodtoestand en het herstel der persvrijheid.

President Arias van Costa Rica die tekende voor het uiteindelijke aanvaarde Middenamerikaanse vredes-voorstel ver-

klaarde aan de New York Times dat dit plan staat of valt met het weer toelaten van de oppositiepers in Nicaragua. Zijn Sandinistische collega Ortega echter acht dit een zaak welke Nicaragua aangaat, maar zijn Costaricaanse collega zegt dat het vredesplan daar erg duidelijk over is. Overigens zal de sub-commissie van Buitenlandse zaken van het Amerikaanse huis van afgevaardigden in september zich gaan buigen over dit plan.

ORANJESTAD — Een bewaker bij een van de grote hotels aan de Boulevard betrapte vier jongens op het stelen van gasolie uit de daar geparkeerde autos. Bij aankomst van de patrrouille waren de jongens nietter plaatse maar zij werden even later bij een snacktruck aangetroffen. Zij werden aangehouden en naar de wacht gebracht voor verder onderzoek.

### Burman komt de 24e

## Meer Punda-zakenlieden zijn geïnteresseerd in renovatie

WILLEMSTAD — Een afgevaardigde van het ontwerpers-kantoor Burman die onlangs voor de "face-lifting" van een aantal zaken in de binnenstad naar Curaçao kwam, zal eind deze maand wederom arriveren. Ditmaal zullen een vier tot zes zaken onder de loupe genomen worden, waarvan de eigenaren enthousiast werden door de berichten die zij van de "pioniers" in dit project kregen.

Zoals bekend lanceerde de Curaçao Action Group onlangs het project om de zaken in de binnenstad, voornamelijk in Punda, meer aan de Noord-Amerikaanse eisen aan te passen. Dat brengt voor veel zaken met zich mee dat een herinrichting noodzakelijk is omdat in de Verenigde Staten bijvoorbeeld de "detail-winkels" zeer populair zijn.

Omdat Curaçao haar toeristisch beleid op het Noord-Amerikaanse publiek wil afstemmen en bovendien al langer voorbereidingen gaande zijn om van Punda een "Festival Market Place" te maken, achtte de Action Group het noodzakelijk dit project op touw te zetten. Reeds vanaf het begin werd door de zakenlieden vrij veel interesse ge-

toond, zeker omdat gezocht is naar financierings-mogelijkheden zodat de winkel-eigenaren niet met enorme investeringen geconfronteerd worden.

Het Amerikaanse ontwerpers-bureau Burman verbleef onlangs met een kleine delegatie enige tijd op Curaçao waarbij de eerste zaken die zich voor het project aan hadden gemeld, van onder tot boven bekeken werden en de eerste schetsen voor, vaak zeer kleine maar met belangrijke effecten, veranderingen werden gemaakt. Op 24 augustus wordt de heer Burman wederom op Curaçao verwacht. Niet alleen zal hij dan uitgewerkte tekeningen met zich meebrengen zodat de aannemers van start kunnen gaan in de eerste winkels, maar bovendien zal hij een vier tot zes "nieuwe" winkels onder de loupe nemen.

Naar voorzitter Ron Gomes Casseres van de Action Group verklaarde, zal dit in samenwerking gebeuren met een lokale ontwerper zodat begonnen kan worden met de overdracht van kennis op dit gebied. Onder leiding van Burman zal de lokale ontwerper dan zelf een drietal zaken van een "face-lift" voorzien.

Ook in de nieuwe groep zit een aantal zaken die gevestigd zijn in de Heerenstraat. Zoals bekend is dit een straat in Punda waarvan getracht wordt de hele straat een nieuwe aanblik te geven. Daarmee kan het oude allure dat de Heerenstraat jaren geleden kende, hopelijk terug gebracht worden, aldus Gomes Casseres.

Overigens verwacht de voorzitter van de Action Group dat als deze zaken eenmaal "gereno-



WILLEMSTAD — Eenieder die tijdens het Rotary Jubileumconcert van het Venezolaanse Symphonie Orkest heeft genoten van violist Maurice Hasson, kan in september zijn of haar hart weer ophalen. Allen die dit concert moesten missen en daarmee een fantastisch voorstelling van deze internationale violist aan hun neus voorbij zagen gaan, zijn op 17 september uiteraard ook van harte welkom.

Het gelukte Nic Møller, zelf groot muzikminnaar, om Maurice Hasson een tweede maal naar Curaçao te halen. Hij treedt op 17 september in Centro Pro Arte en wordt daarbij begeleid door de Venezolaanse pianist Arnaldo Pizzolante. Dit duo zal werken brengen van Johannes Brahms, J.S. Bach, Cesar Franck en Maurice Ravel. De kaarten zijn vanaf begin september verkrijgbaar.

### Jaycees organiseert week vol activiteiten

WILLEMSTAD — Gedurende de Jaycees week van 16 tot en met 23 augustus, organiseren de Antilliaanse Jaycees diverse activiteiten voor leden en niet-leden. De leuze die deze week geldt, is "Redt ons eiland van druggebruik, alcohol en kindermisbruik." Over deze leuze zal op 18 augustus in het Trupial Inn Hotel een lezing worden gehouden.

De week wordt op zondag 16 augustus om tien uur 's-morgens geopend met een kerkdienst. Op maandag 17 augustus wordt er een interview afgegeven over de radio's en op de televisie. Op donderdag 20 augustus wordt er een speech-contest georganiseerd bij Trupial Inn. Aanvang is om 8 uur 's-avonds. De leden van de Jaycees zullen op vrijdag 21 augustus zich opgeven als donors bij de bloedbank. De week wordt afgesloten met een auto-rally, die om 7 uur 's-avonds begint bij de Universiteit van de Nederlandse Antillen en zal eindigen bij de JLB Country Club. Daar wordt de avond afgesloten met een BBQ-dansant.

### In verband met corruptie-zaak uit periode president Jorge Blanco

## Directrice van Begrotingszaken moet voor Dominicaanse rechter verschijnen

SANTO DOMINGO — Een rechter van instructie in de Dominicaanse Republiek heeft een arrestatie-bevel uitgevaardigd tegen de voormalige directrice van de Nationale begrotings-dienst Tamar Vazquez.

Dit in verband met de eventuele corruptie welke zich heeft afgespeeld bij bestellingen voor de Defensie onder het bewind van

de toenmalige president Salvador Jorge Blanco.

Rechter Francia Concepcion Martinez gelastte de arrestatie van het hoofd van de Begrotingsafdeling Vazquez. De opdracht werd verleend aan de politie, welke met de uitvoering van de aanhouding is belast. De vrouwelijke rechter is van mening dat er genoeg gronden zijn om tot aanhouding over te gaan zodat Vazquez zich voor een rechtbank kan verantwoorden. Het Begrotings-hoofd wordt beschuldigd van valsheid in geschrifte, plichtsverzuim, verduistering, misbruik van vertrouwen, afpersing en het in ontvangst nemen van smeergeld en dit alles in haar functie als hoofd van de Begrotings-dienst tijdens de regering van president Jorge Blanco. In die functie was zij belast met het doen van overschrijvingen van fondsen naar de Nationale begroting waarmee aankopen konden worden betaald welke door de strijdkrachten waren gedaan. Van de elf verdachten in deze zaak was mevrouw Vazquez de enige die nog op vrije voeten was.

In verband met dit belangrijke corruptie-schandaal zitten onder meer alvast de ondernemers Leonel Almonte en Juan Tomas Pena Valentin. Maar ook zijn al gedetineerd Manuel Antonio Cuervo Gomez, die generaal-majoor was buiten dienst en minister van Defensie onder Jorge Blanco en het hoofd van politie intertijd Juan Jose Rodriguez

Ortiz, de ex-generaals Ganimedes Ramirez Perez en Eleodoro Berroa Contreras evenals de ex-kolonels Ricardo Batista Hernandez en Milton Mir Gonzalez en de luitenant-kolonel Manuel Antonio Gil Medina.

In deze zaak is ex-president Jorge Blanco de meest belangrijke verdachte. Op het ogenblik bevindt hij zich echter in Atlanta, in de Verenigde Staten in verband met een uitgebreid medisch onderzoek. Voor de Dominicaanse autoriteiten echter is hij formeel gedetineerd. Hij heeft dit trouwens voor zijn vertrek naar de VS zelf in een verklaring bevestigd. Daarin beloofde hij ook terug te zullen keren naar de Dominicaanse Republiek.

Aan dit verblijf in de VS ging een poging vooraf om politiek asiel te krijgen van Venezuela. In afwachting van de uitslag van het asiel-verzoek was hij de gast van de Venezolaanse ambassadeur. Hij deed dit verzoek toen de onderzoek-rechter in deze zaak een arrestatie-bevel tegen hem uitvaardigde. Op het ogenblik dat het negatieve antwoord op het asiel-verzoek uit Caracas onderweg was kreeg Jorge Blanco last van zijn hart en moest hij opgenomen worden in een Dominicaans ziekenhuis. Een door de regering benoemde commissie van specialisten achtte het toen van belang dat hij zich aan een uitgebreid onderzoek zou onderwerpen in de VS. Dit blijkt nog steeds gaande te zijn.



BONAIRE

AGENDA

**POLITIE:** 8000  
Rondweer: 8222  
Taxicentrale: 8845  
Hospitaal: 8900

**WINKEL:** te Lagoon: maandag t/m vrijdag  
08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00  
uur.

**PENBARE BIBLIOTHEEK**  
Openingsuren voor het publiek  
maandag en donderdag van 14.00-18.00  
uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/  
14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00  
uur.

Openingsuren voor lezers  
maandag van 14.00-19.00 uur.

**POSTSLUITING:** maandag t/m vrijdag  
afgetekende stukken 15.45 uur; gewone  
stukken 16.30 uur.

**SERVICE CLUBS**  
Bonaire: donderdagavond 19.30 uur - Hotel  
Bonaire.  
Lions: informatie E. Felipe, tel.: 8548/8238.  
Round Table: elke tweede maandag -  
Buitencentrum Terra Cora.  
Rotary: woensdag 12.00 uur - Hotel Bonaire.

**RESTURANTEN EN BEVOLKING:**  
08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten ge-  
kend.

**MUSEUMBIBLIOTHEEK:** voor bezichtiging  
van gelieve contact op te nemen met de  
hr Rudy Bedacht, Noord Nibikoko 194.

**POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren):**  
Open op vrijdag van 20.00-24.00 uur; za-  
terdag van 12.00-24.00 uur.

**PREEKUR (gezaghebber):** elke donder-  
dag van 09.00-11.00 uur op het Be-  
stuurkantoor, Kralendijk; laatste donder-  
dag van de maand van 10.00-12.00 uur te  
Lagoon.

**KOKOLISHI (tel.: 8198):** verzameling Bo-  
neiraanse schepen en koraal; open van  
vrijdag t/m vrijdag van 10.00-12.30 uur -  
Lago Nibikoko Zuid 3.

**L.V.V.:** openingsuren slachthuis maan-  
dag t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00-  
18.00 uur en donderdag en vrijdag van  
08.00-11.00/11.30-14.30 uur.

**BERKDIENSTEN**  
Post Bernarduskerk Kralendijk:  
maandag 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00  
uur.

Protestantse kerk Antriol:  
maandag 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00  
uur.

Evangelische kerk Rincon:  
maandag, ook zondag, 19.30 uur.

**BC Antriol: met  
medewerking buurt  
reel activiteiten**

KRALENDIJK — Het nieuwe  
bestuur dat afgelopen maand  
werd gekozen voor het wijk-  
centrum Antriol, bestaat uit  
voorzitter Franklyn Pikeur en  
zijn plaatsvervanger Nelson Of-  
erman; secretarisse Lina Statia  
en penningmeester Marlen Sta-  
te. Beiden worden respectieve-  
lijk vervangen door Alvin Thodé  
en Erquino Winklaar, die in het  
bestuur tevens de functie van  
commissaris bekleden, evenals  
Mario Frans. Het nieuwe be-  
stuur is van plan om wat meer ac-  
tieve te brengen, aangezien  
de laatste maanden niet veel  
werd georganiseerd door het  
voorgaande bestuur. Binnen-  
kort kan het totale jaarprogra-  
ma van het nieuwe bestuur tege-  
voerd worden gezien, maar het  
bestuur rekent daarbij wel op de  
actieve medewerking van de wijk-  
bewoners.

**Bridge-agenda samengesteld;  
competitie begint 18 augustus**

KRALENDIJK — Het dit  
jaar afgewerkte vakantie-  
programma van de bridge-  
club Ups and Downs (UAD)  
bleek op dit gebied een succes  
te zijn geweest. De eerste zit-  
ting werd gewonnen door de  
heren Schrijvers/De Wit met  
een gemiddelde score van  
90,2% over vier zittingen.

De vakantiedrive werd tot ie-  
ders verrassing met wisselende  
partners gespeeld en leverde als  
individuele winnaar Edward  
Berben op, die een score behaal-  
de van 59,2%. De tweede wed-  
strijd van vier zittingen werd ge-  
wonnen door het team van de da-  
men Relyveld/De Wit, dat bij de  
vele mannelijke deelnemers een  
aanzienlijke twijfel zaaide. Het  
was nog niet uitgesproken of dit  
een kwestie is geweest van ana-  
lyse of van intuïtie, aldus wed-  
strijdlerder Fer de Wit.

# Bij openbaar onderwijs problemen met personeelsbezetting en lesmateriaal

## Voorzitter R.K. Schoolbestuur: katholiciteit moet uitstralen

**KRALENDIJK** — Woensdag zijn de scholen op Bonaire weer begonnen. Weinig problemen in de personeels- bezetting bij het R.K. Schoolbestuur, maar wat minder gunstig voor het openbaar onderwijs, waar aan Colegio Reina Beatrix met een aantal vacatures is gestart. Alle scholen hebben inmiddels wel ondervonden, dat de eilandelijke overheid in een financieel precarie situatie verkeert.

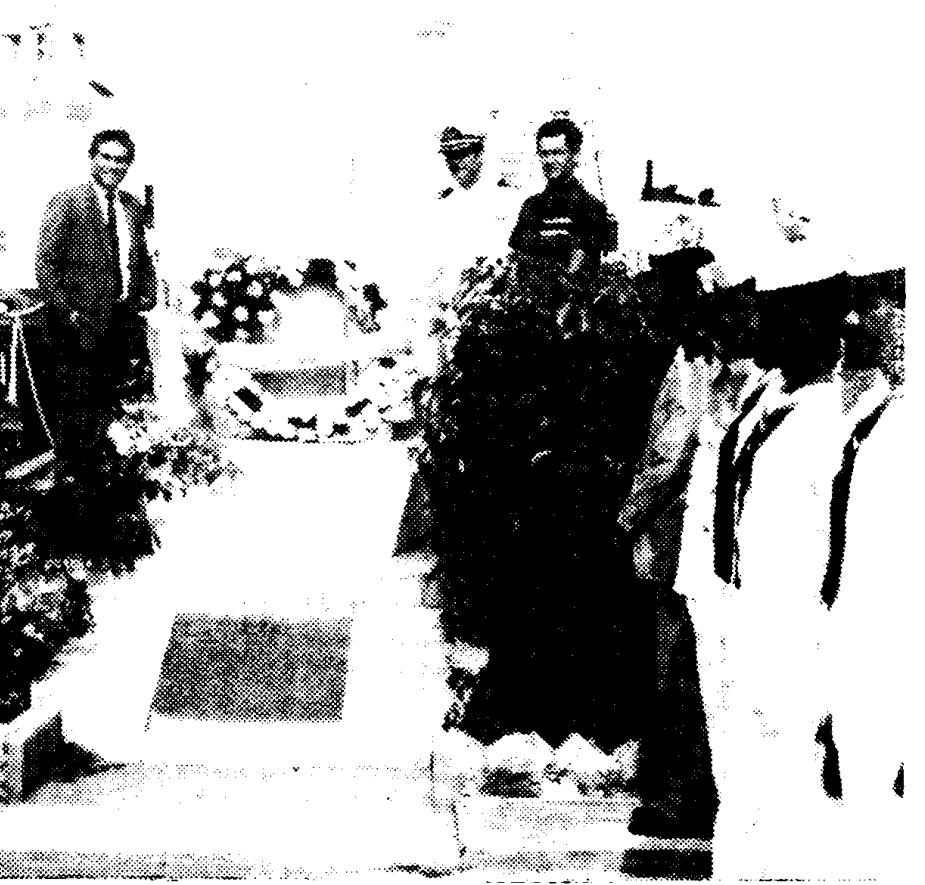
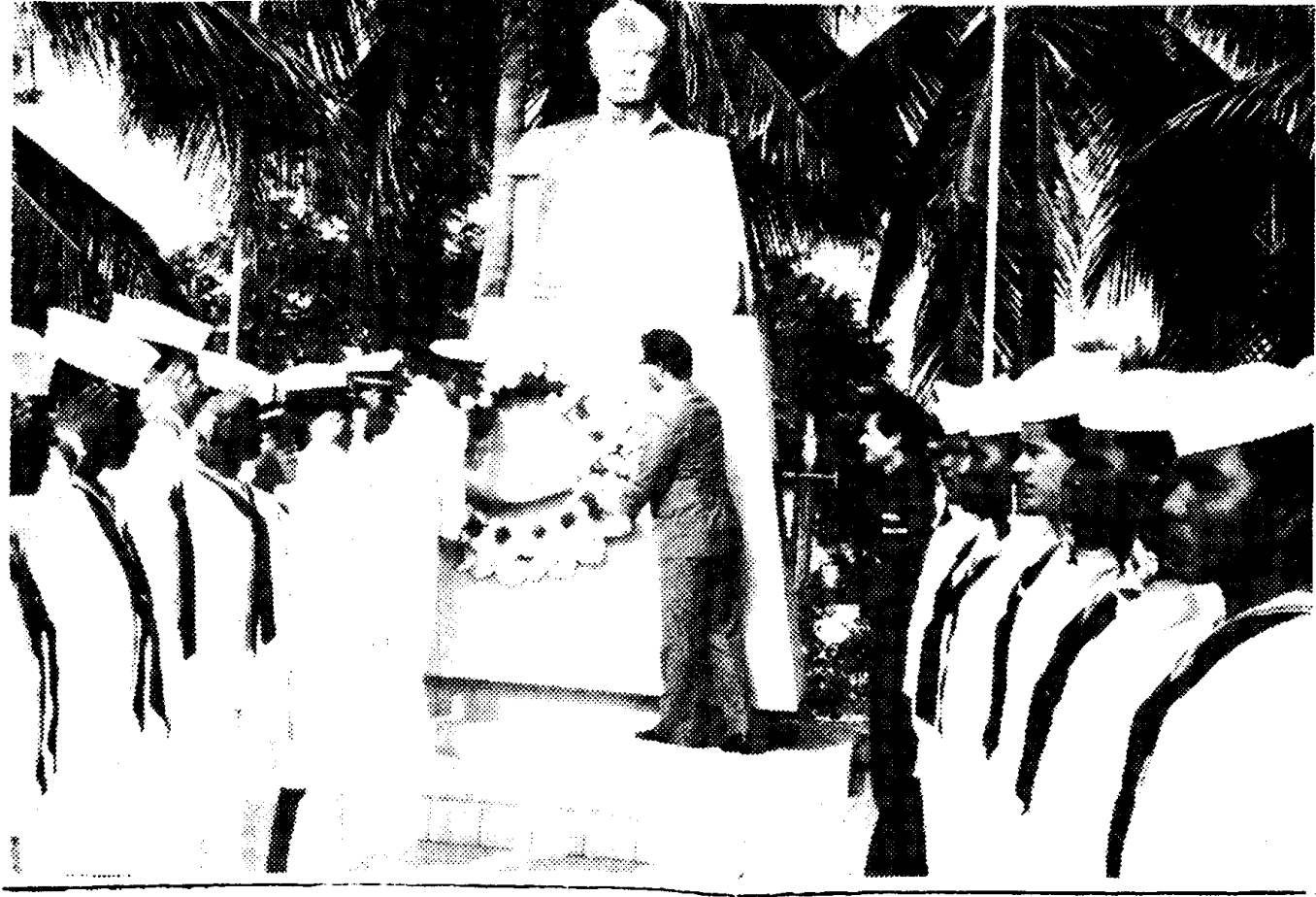
Met name Colegio Reina Beatrix heeft de jaarbestelling voor het komende schooljaar nog niet tot zijn beschikking. Naar de Amigoe uit betrouwbare bron heeft vernomen, is dit een rechtstreeks gevolg van het overheids- beleid, aangezien er geen geld is voor de noodzakelijke aanschaffingen. Een pijnlijke zaak, vooral voor gedeputeerde van Onderwijs Carmo Cicilia, die twee maanden geleden nog als onderwijzer aan genoemde school verbonden was. Het R.K. Schoolbestuur heeft geen vacatures voor dit schooljaar, aldus voorzitter frater Aurelio Verbunt, al zijn er wel enkele scholen waar leerkrachten wegens AO niet aanwezig zijn op de

eerste schooldag. In een schrij- ven aan hoofden en personeel at- tendeerde voorzitter frater Aurelio ten overvloede op het feit, dat het vak Papiamentu nog niet in- gevoerd zal worden. De streefda- tum is nu augustus 1988.

Een bron van voortdurende zorg voor het R.K. Schoolbestuur is de katholieke signatuur, die de scholen onder dit bestuur dienen uit te stralen. Frater Aurelio merkt op, dat de laatste tijd bui- ten de school nogal eens de klacht wordt vernomen, dat het maar weinig zichtbaar is dat de leerkrachten aan een katholieke

school werkzaam zijn. Het schoolbestuur verzoekt de leerkrachten enige verdieping van deze materie.

Zoals bekend zal de bisschop- pelijke inspecteur, tevens belast met de catechese op de ba- sisscholen, pastoor drs Antoon Boks, met ingang van maandag niet meer op Bonaire werkzaam zijn. Ook dat zal ongetwijfeld zijn invloed hebben. Pastoor Boks heeft als catechetisch coordina- tor drie jaar gewerkt en nam dit over van het ex-hoofd van de St Dominicuschool frater Candi- dus Nieuwland.



**KRALENDIJK** — Tijdens het bezoek van het Venezolaanse ma- rineschip Capana, werden door de Bonaireaanse en marine- au- toriteiten twee kransen gelegd.

De eerste krans werd gelegd bij het gedenkteken van de gevalle- nen uit de Tweede Wereldoorlog, terwijl de tweede krans werd ge- legd bij de buste van de Venezo- laanse vrijheids- strijder Simon Bolivar. Bij de foto: gezaghebber mr George Soliana samen met de commandant van de Capana legt de krans bij het gedenkteken ter hoogte van het Wilhelminapark. Bij deze plechtigheid was ook aanwezig de Venezolaanse con- sul Armando Rojas Sardi. Bij de buste van Simon Bolivar stond een Venezolaanse erewach op- gesteld tijdens de korte plechtig- heid.

## Volleyballbond: Gebrek aan fluitisten en scorers

**KRALENDIJK** — Hoewel afgelopen zaterdag officieel het nieuwe competitie- seizoen van de Bonaireaanse Volleyball Bond (BOVOBO) is begonnen, zijn daarmee de problemen die de volley- ballbond ondervindt, geenszins de wereld uit. Er blijkt een zeer groot tekort aan scheidsrechters en score- tellers.

Magno Piar, die de nieuwsvoorziening verzorgt van de BOVOBO, heeft reeds laten weten dat het dreigende tekort van scheidsrechters bij de komende competitie parten kan gaan spelen. Dit probleem, aldus Piar, zal spoedig opgelost moeten worden, wil het volleyball op Bonaire nog een kans maken. Daarom zijn er cursussen georganiseerd voor belangstellenden, die scheidsrechter willen worden. Zondag zal Lilian Domacassé be- ginnen met een opleiding voor jongelui die zich roepen voelen om de scores bij te houden. Daar- voor kan men zich inschrijven bij Lilian Domacassé, die tevens tussenpersoon is voor de in- schriftiging van de scheidsrechters- cursus.

## UPB-leider Rudi Ellis: Van vorig BC aangetroffen situatie erger dan gedacht

**KRALENDIJK** — Volgens de partijleider van de Union Patriotiche Bonairiano (UPB) Rudi Ellis zijn afgelopen week de partijleiders van de groene partij ampel op de hoogte gesteld van de moei- lijkheden die het huidige BC ondervindt na de overname van de bestuurs- verantwoor- delijkheid van de PDB, die de afgelopen vier jaar aan het bewind is geweest. De ver- gadering met de leiders vond plaats op de koenoeke Santa Barbara.

Volgens Ellis is het overigens noodzakelijk, dat de bevolking van Bonaire op de hoogte wordt gesteld van het feit dat er een aantal maatregelen genomen zal moeten worden om de situa- tie op Bonaire weer in goede banen te leiden. Voor de uitspraken en de handelwijze van het vorige BC bleek partijleider Ellis we- nig goede woorden te hebben. De situatie die de coalitie van UPB en POB aantroef bij de overname op 2 juli, overtrof zelfs de nega- tieve verwachtingen, die de ge- combineerde Forsa Nobo had, al- dus Rudi Ellis.

Tijdens de vergadering met de wijkleiders werden ook de gede- puteerden in de gelegenheid ge- steld om nogmaals uit te weiden over de werkzaamheden die de laatste weken zijn verricht. Forsa Nobo is ervan overtuigd, aldus Ellis, dat de huidige situatie zich leent voor het houden van diver- se vergaderingen, waarop de stand van zaken besproken kan worden; daarbij zullen dan direct de wijkleiders betrokken wor- den. Bovendien krijgen de wijk- leiders dan de inlichtingen uit de eerste hand.

Ook gedeputeerde Ramoncito Booi is dezelfde mening toege- daan en heeft bij twee gelegenheden al laten weten, dat informa- tie aan de bevolking van uiter- mate groot belang is. Behalve de uitleg over de noodzaak van de impopulaire maatregelen die het BC noodgedwongen moet ne- men, werd er ook uitgebreid ge- sproken over de Staatkundige Structuur, waarover vorige week een Topoverleg werd ge- houden onder voorzitterschap van de minister van Staatkundi- ge Structuur, Winston Lourens. Ook de herstructurering in di- verse overheids- diensten en met name DOW, werd onder de loep genomen, evenals de ontwikke- lingen rond Bonaire Beach- hotel (BBH). Tenslotte verzekerde Ellis dat het doel van de Forsa Nobo en in het bijzonder van de Union Patriotiche Bonairiano de voor- lichting zou blijven die nood- zakelijk aan de bevolking ge- geven moest worden.

## Argentijnse rechter gaat met ontslag

**BUENOS AIRES** — De Ar- gentijnse federale rechter Jorge Valera Arazo heeft ontslag gevraagd uit zijn functie. Hij deed dit naar eigen zeggen "om persoonlijke redenen". Hij is de derde rechter van de zes van de fede- rale strafkamer die ontslag neemt voordat de tijd van zijn pensioen aanbreekt. Deze ka- mer heeft indertijd geschiede- nis gemaakt door vijf hoogge- plaatste militaire leiders te veroordelen wegens misdrij- ven tegen de mensenrechten, welke bedreven waren tijdens het militaire bewind. De rechters die al eerder opstap- ten zouden dit hebben gedaan omdat zij zich niet konden verenigen met het door presi- dent Raul Alfonsin voorges- telde criterium van passen- de gehoorzaamheid, waarop subalterne officieren zich kunnen beroepen als een grond voor ontslag van rechtsvervolg voor het be- gaan van mensenrechten- misdrijven. Het gevolg van deze wet is dat nagenoeg alle zaken wegens dit soort misdrijven van de baan zijn in Argentinië.

## » stockmarket « NEWS

AMSTERDAM TODAY AUGUST 13, 1987			
Aegon	99,50	Meneba	64,50
Ahold	111,30	Naarden	79,80
Akzo	169,20	Nat. Ned.	183,50
Créd. Lyon.	72,50	Philips	54,30
Fokker	60,70	Royal Dutch	231,50
Gist. Broc.	52,10	Telegraaf	334,00
Heineken	197,00	Unilever	155,20
KLM	56,10	Index	333,50

NEW YORK STOCK EXCHANGE			
Abbott Labs.	66	unch	
American Exp.	38 7/8	+ 1/4	
Am. Home Prod.	95 3/8	- 3/8	
Am. Tel. & Tel.	34 3/4	- 5/8	
Amoco	82 1/4	unch	
Archer D.	26 3/4	+ 3/8	
Atlantic R.	95 5/8	- 5/8	
Camp. Red. L.	33	- 1/4	
Chrysler	43 1/4	+ 2 1/2	
Citicorp	66 3/4	+ 7/8	
CocaCola	50 7/8	+ 1/8	
Consol. Nat. G.	45 1/2	- 5/8	
Diebold	56	+ 1	
Digital Eq.	182 1/8	+ 2 1/8	
Dupont	128 1/2	+ 3/4	
East. Kodak	98 3/4	- 1 5/8	
Exxon	98 7/8	- 1 3/8	
Firestone	46 1/4	- 1	
Fluor	18 1/2	- 3/4	
Genl. Elect.	63 1/2	- 3/4	
Genl. Mills	59	- 1/2	
Genl. Motors	89 7/8	+ 1/8	
Gulf & West.	90 5/8	- 3/4	
Hecla Mng.	21 3/8	- 1/4	
Hilton	87 1/4	- 7/8	
Homestake Mng.	43 5/8	- 3/4	
IBM	170 1/4	+ 1 1/4	
Imperial Oil	59	+ 7/8	
Johnson & J.	100 3/4	- 1 3/4	
Kroger	38 3/4	- 1/8	
McKesson	37 1/2	- 1/2	
Merck & Co.	198 3/8	- 1/2	
Mobil Corp.	52 5/8	- 3/8	
NCR Corp.	82 3/8	- 7/8	
Norfolk South.	36 1/4	- 5/8	
Philips Ind.	23 1/4	- 1/4	
North. Tel.	23 3/5	+ 1/2	
Northrop Corp.	50 7/8	+ 1/4	
Pac. First. Fin.	21 1/4	+ 1/8	
Pfizer	74 5/8	- 5/8	
Phelps Dodge	49	unch	
Philip Morris	102 1/2	- 1 3/4	
Public Serv. E.	26 3/8	unch	
Quaker	54 7/8	+ 3/8	
RJR Nabisco	61 1/2	- 1 1/2	
Shell Trp. Tr.	91 7/8	- 3/4	
Southern U.	13 3/4	unch	
Texas Instr.	68 3/4	- 1/4	
Unifys	47 3/8	- 7/8	
Unocal	41 5/8	unch	
Williams Cos	34 1/2	- 1 1/8	
Zenith Labs.	9 1/2	unch	

**DOW JONES**  
Industrials 2669,32 - 11,16  
Transportation 1094,18 - 5,93  
REUTERS

**CLOSING MARKET COMMENT AUGUST 12, 1987**  
In heavy trading the stock market moved lower on profit- taking after gaining 43.84 points on Monday and 44.64 points yesterday. The Dow Jones Industrial average closed at 2669.31 down 11.17 points. Declining issues outnumbered advancing issues with about 659 issues up and 921 issues moving lower. Volume was approximately 235 million shares. The transportation and utilities averages also moved lower. Financial stocks were generally higher-notably the insurance stocks. Some of the large losers were Novo Industry (down 4.1/4) Holly Sugar (down 3), Bemis (down 1.7/8) and Uccell Corp (down 1.3/4). Some large gainers included IRW (up 3.3/8), CNA Corp (up 3.1/8), Interstate Bakeries (up 2.3/4) and Chrysler (up 2.3/8).  
E.F. HUTTON RESEARCH.

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

INVESTMENT DÉPARTEMENT

For further information call  
Tel. 612511/612991/612294

BONAIRE

AGENDA

**Water- en  
Energiebedrijf  
Bonaire N.V.**

**MEDEDELING**

Hierbij delen wij U mede dat alle stroomrekeningen t/m boek-  
maand juni 1987 uiterlijk op **14 augustus 1987** betaald  
moeten zijn.

Indien op bovengenoemde datum geen betaling heeft plaats-  
gevonden, zullen wij helaas tot afsluiting moeten overgaan. In  
geval van afsluiting kan door WEB N.V. niet worden gegaran-  
deerd dat wederaansluiting zal geschieden op de dag waarop  
het verschuldigde is voldaan.

**N.B. Men gelieve rekening te houden met het feit dat beta-  
lingen via banken ons pas na enige dagen bereiken.**

**Water- en Energiebedrijf  
Bonaire N.V.**

## Voor 8e maal in 1987 Weer aanslag op brug in Salvador

**SAN SALVADOR** — De Sal-  
vadoraanse guerrilla heeft op-  
nieuw een brug opgeblazen als  
sabotage- actie. Het was de  
achtste aanslag op een brug in  
1987. In dit geval gebeurde het  
op tachtig kilometer ten noord-  
westen van San Salvador op een  
brug over de Rio Titihuapa in de  
provincie Cabanas. Het verkeer  
ondervond de nodige hinder van  
deze aanslag. Minister van De-  
fensie en Openbare veiligheid,  
generaal Carlos Eugenio Vides  
Casanova, heeft bekend ge-  
maakt dat de bewaking van de  
bruggen is opgevoerd. Sedert het  
begin van de burger- oorlog in  
1981 zijn er in totaal tegen 81  
van de 92 belangrijkste bruggen  
van het land aanslagen ge-  
pleegd.

**MEXICOSTAD** — De prijs  
van de in juli verkochte Mex-  
icaanse olie is met 38 dollar cent  
per vat omhoog gegaan. Dit ge-  
beurde zowel met de lichtere ty-  
pes olie als met de zware olie.

## Taken in BC verdeeld Voor gezaghebber geen portefeuille beschikbaar

**KRALENDIJK** — De drie  
nieuwe gedeputeerden die se-  
dert 2 juli het nieuwe Be-  
stuurscollege van Bonaire  
vormen, hebben de taken in  
het college verdeeld. Opval-  
lend daarbij is wel dat de  
voorzitter van de eilandsraad  
mr George Soliana, die tevens  
deel uitmaakt van het BC,  
geen enkele portefeuille on-  
der zijn beheer heeft gekre-  
gen. In het voorgaande BC  
nam Soliana onder andere  
Juridische zaken voor zijn re-  
kening.

Gedeputeerde Ramoncito  
Booi, de enige van het BC met  
eerdere gedeputeerde ervaring,  
heeft ongetwijfeld het zwaarste  
pakket gekregen, bestaande uit  
Voorlichting en Protocol, WEB,  
Economische zaken, Financiën,  
Toerisme, L.V.V., Staatkundige  
structuur en Sociale zaken en  
Arbeid, Juridische- en Perso-  
neelszaken. Diverse taken zijn  
Booi niet vreemd, gezien zijn  
vroegere ervaringen in het BC.

Carmo Cicilia is evenals zijn  
collega Juano J. Melan, nieuw-  
komer in het BC, maar heeft de

afgelopen jaren wel enige poli-  
tiek ervaring opgedaan. Hij is  
tevens de enige afgevaardigde  
van de Partido Obrero Bonairiano  
(POB) in het BC. Voor Cicilia  
— ex-onderwijzer — is uiteraard  
Onderwijs weggelegd, maar  
daarnaast beheert de jonge gede-  
puteerde ook Volkshuisvesting,  
Domeinbeheer, Sport en Cul-  
tuur en Buurthuiswerk, Milieu-  
en Natuurbeheer, Burgerlijke  
Stand en Bevolking en Volksge-  
zondheid.

De politieke nieuwkomer  
is Juano Melan die slechts een  
belangrijke — en  
graag gewilde — taak heeft,  
namelijk DOW en verder wat  
lichter werk als Algemene za-  
ken, Verkeer en Vervoer,  
Brandweer, Centrale Bewa-  
kingsdienst en Interne Dienst.

Bij afwezigheid zullen de he-  
ren elkaar vervangen. Bij afwe-  
zigheid van R.T. Booi vervan-  
ging door J.J. Melan. Bij diens  
afwezigheid vervanging door  
C.R. Cicilia. Is tenslotte Carmo  
Cicilia afwezig, dan zal R.T. Booi  
de honneurs voor hem waar-  
nemen.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE AN-  
TILLEN GELDIG OP DONDERDAG 13 AUGUSTUS 1987 EN  
TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.315	1.335	1.355
PND STERLING	2.745	2.80	2.86
NED GLD	82.92	83.64	84.44
BOUVAR			
ZW FRANS	112.86	113.58	114.38
FR FRANS	26.92	28.02	28.72
DUITSE MARK	93.57	94.29	95.02
SUR GLD		100.07	102.59
IT URE	0.98	1.28	1.34
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDER-  
LANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTE-  
MENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 13 AUGUS-  
TUS 1987 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	98.66
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	104.72
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	104.16
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	99.85
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	99.00

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENIN-  
GEN BEDRAAGT 10.59%.

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN  
BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

BANCO INDUSTRIAL DE VENEZUELA

maakt de wisselkoers bekend  
van de BOLIVAR, geldig tot  
VRIJDAG 10.30 uur

AANKOOP	VERKOOP
Cash	- Cheque
f. 5.50	f. 5.70
	f. 6.70



## 3 WERELDS GROOTSTE FABRIKANT VAN TV TOESTELLEN

**P.O. Box 149, Curaçao**

© 2006 The Authors  
Journal compilation © 2006 Blackwell Publishing Ltd